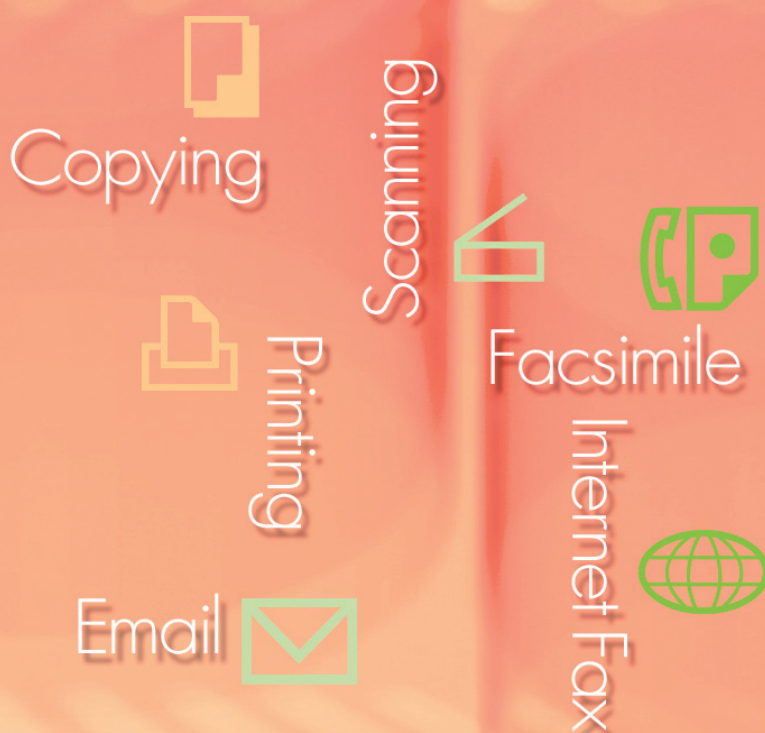


Panasonic®

Instrucciones de funcionamiento (Para PostScript3 Printer Driver) Software

Modelo nº **DP-C262/C322**



WORKIO™

Antes de utilizar este software, lea estas instrucciones minuciosamente y guarde este manual para futuras consultas.

Español

Descripción
general

Configuración del
controlador de impresora

Funcionamiento
de la impresión

Especificaciones

Solución de
problemas

Apéndice

En este manual se mencionan las siguientes marcas comerciales y marcas registradas:

Microsoft, MS-DOS, Windows, Windows NT y Windows Server son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en EE. UU. y otros países.

i386, i486, Celeron, Intel Centrino y Pentium son marcas comerciales de Intel Corporation.

Los logotipos USB-IF son marcas comerciales de Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. TrueType es una marca registrada de Apple Computer, Inc.

Novell, NetWare, IntranetWare y NDS son marcas registradas de Novell, Inc. en EE. UU. y otros países.

PEERLESSPage™ es una marca comercial de PEERLESS Systems Corporation; asimismo, PEERLESSPrint y Memory Reduction Technology® son marcas comerciales registradas de PEERLESS Systems Corporation: COPYRIGHT © 2005 PEERLESS Systems Corporation. COPYRIGHT © 2005 Adobe Systems Incorporated. Todos los derechos reservados; y Adobe® PostScript® 3™

Tanto la tecnología Universal Font Scaling Technology (UFST) como todos los tipos de letra se utilizan con licencia de Agfa Monotype.

Agfa® y el rombo de Agfa son marcas comerciales registradas de Agfa-Gevaert N.V. registradas en la oficina de patentes y marcas comerciales de EE. UU. y, posiblemente, en otras jurisdicciones. Monotype® es una marca comercial registrada de AMT registrada en la oficina de patentes y marcas comerciales de EE. UU. y, posiblemente, en otras jurisdicciones.

ColorTune® es una marca comercial registrada de Agfa-Gevaert N.V. registrada en la oficina de patentes y marcas comerciales de EE. UU. y, posiblemente, en otras jurisdicciones. Profile Tool Kit™, Profile Studio™ y Profile Optimizer™ son marcas comerciales de AMT y pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.

Adobe, Acrobat, Adobe Reader, Adobe Type Manager, PostScript, PostScript 3 y Reader son marcas registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en EE. UU. y otros países.

Todos los demás nombres de productos, marcas, marcas comerciales y marcas registradas identificados en este manual son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2005 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Están totalmente prohibidas y penalizadas por la ley la copia y la distribución no autorizadas.

Publicado en Japón.

El contenido de estas instrucciones de funcionamiento está sujeto a cambios sin previo aviso.

Notas

Índice de contenido

Descripción general	6
Configuración del controlador de impresora (para Windows 98/Me)	8
■ Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora.....	8
■ Ficha Papel	10
■ Ficha Gráficos	12
■ Ficha Opciones de dispositivo.....	14
Configuración del controlador de impresora (para Windows NT 4.0/2000/XP/ Windows Server 2003).....	16
■ Apertura del cuadro de diálogo de preferencias de impresión de la impresora	16
■ Opciones avanzadas.....	18
■ Configuración de dispositivo	21
Configuración del controlador de impresora (para Macintosh OS 8.6/9.x)	22
■ Apertura del cuadro de diálogo de impresión.....	22
■ Menú Salida	24
■ Menú Calidad	26
■ Menú Opciones de la impresora	28
Configuración del controlador de impresora (para Macintosh OS X)	30
■ Apertura del cuadro de diálogo de impresión.....	30
■ Menú Salida (en el menú Características)	32
■ Menú Calidad_1 (en el menú Características).....	34
■ Menú Calidad_2 (en el menú Características).....	36
■ Menú Varios (en el menú Características).....	37
Funcionamiento de la impresión (para PC)	39
■ Impresión desde aplicaciones de Windows	39
■ Impresión desde aplicaciones de Macintosh.....	40
■ Utilización de Job Status Utility (sólo Windows).....	42
Funcionamiento de la impresión (para impresora)	47
■ Impresión de buzón.....	47
■ Control de trabajos (Cola de salida).....	52
Especificaciones	54

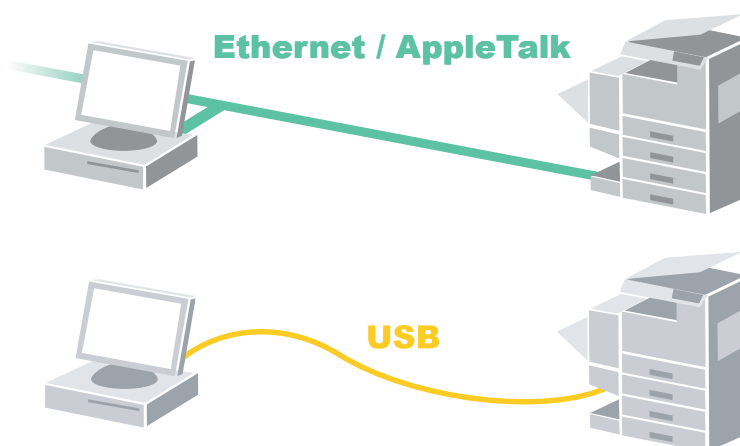
Solución de problemas	55
■ Fallo en la impresión	55
■ El documento no se imprime correctamente.....	56
■ Mensajes de error que aparecen en el equipo.....	57
■ Mensajes de error que aparecen en el dispositivo.....	58
Apéndice	60
■ Área de impresión	60

Descripción general

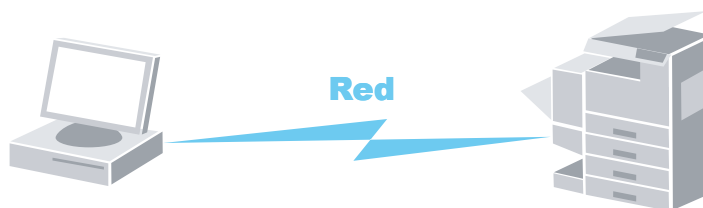
El PostScript (PS) Printer Driver es necesario para enviar datos de impresión de Adobe® PostScript® 3™ desde un PC hasta el dispositivo.

La ventana de propiedades del PS Printer Driver se puede utilizar para especificar la configuración de impresión, como la orientación y el tamaño de página. El PS Printer Driver también proporciona una serie de funciones de diseño fáciles de usar que le permitirán configurar la impresión de acuerdo con sus necesidades.

- El PS Printer Driver es el software básico necesario para enviar datos de impresión al dispositivo, como una impresora de red o local.



- El puerto de impresora de red añade un nuevo puerto a su PC con Windows conforme al tipo de red (LPR, IPP o modo Raw) que esté utilizando. Una vez que haya instalado el puerto de impresora de red en su PC con Windows, la configuración de la impresora de red resulta muy sencilla.



NOTA

El modelo DP-C262/C322 admite los sistemas de impresión tanto PCL (Printer Control Language) como PS (PostScript).

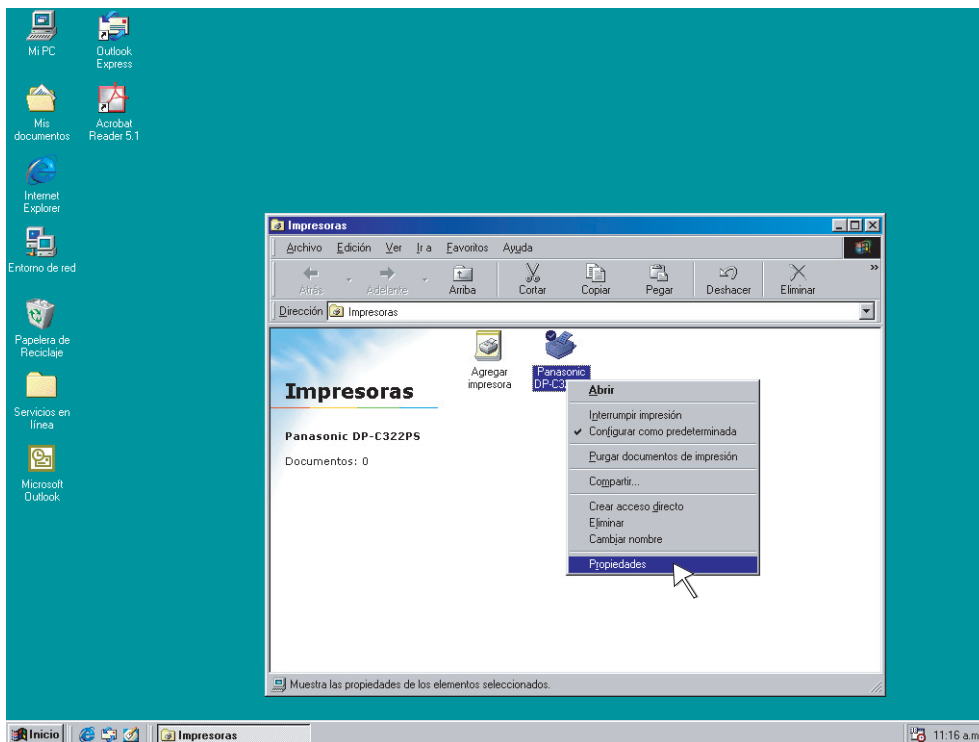
El PCL Printer Driver es necesario para utilizar el dispositivo a modo de impresora PCL.

Notas

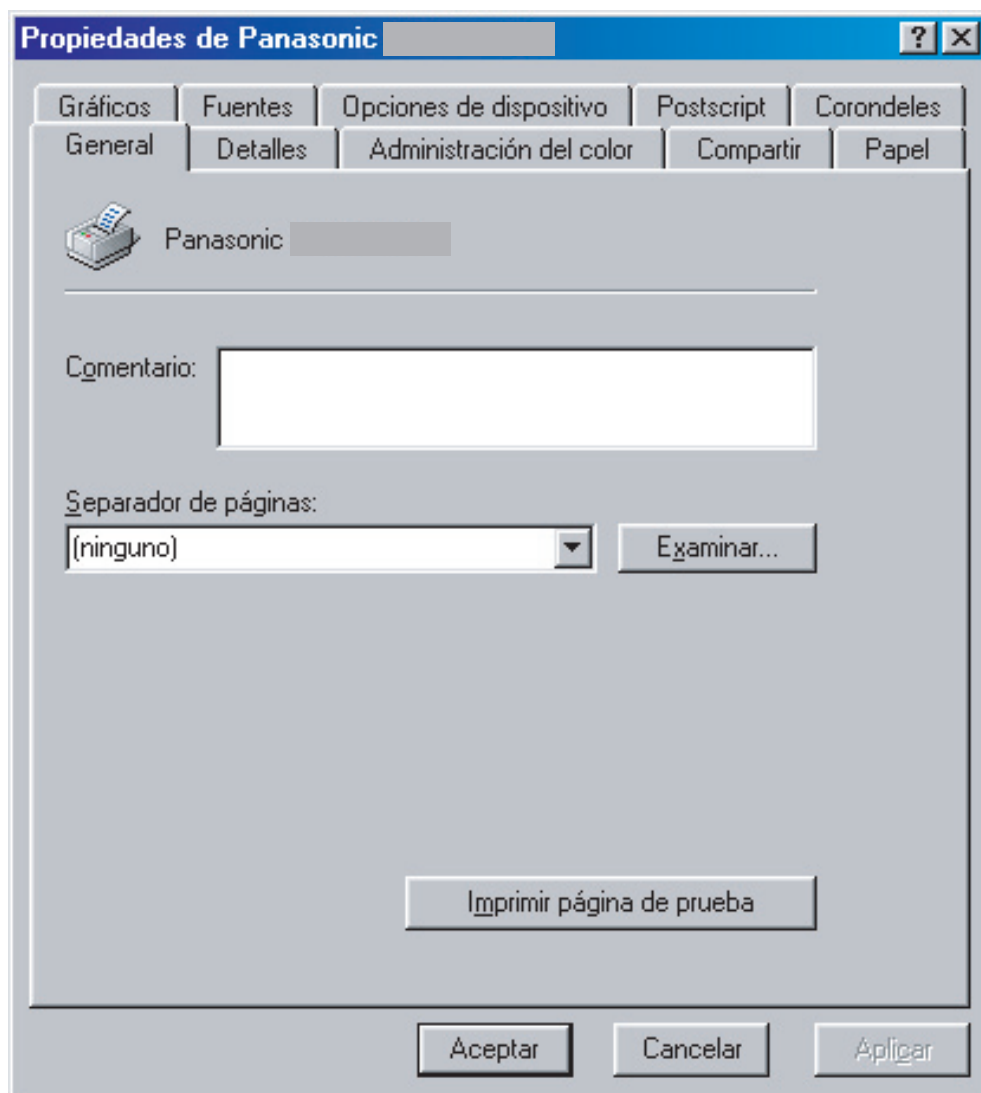
Apertura del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora situado en la carpeta **Impresoras** y, a continuación, seleccione **Propiedades** en el menú desplegable.



Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. Haga clic en las distintas fichas y configure las propiedades conforme sea necesario.




Fichas General, Detalles, Administración del color, Compartir, Fuentes, PostScript y Corondeles

Estas fichas contienen ajustes de configuración específicos de Windows. Consulte los manuales de Windows, los temas de Ayuda emergente de Windows y el soporte técnico en línea.

Nota:

Para abrir los temas de Ayuda emergente de Windows:

- Haga clic en el icono  situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo de propiedades de la impresora. El símbolo "?" aparecerá en el puntero del ratón. A continuación, haga clic en un objeto del cuadro de diálogo sobre el que desee información y aparecerá el tema de Ayuda relacionado en una ventana emergente. Cuando termine de leer la información de la ventana emergente, ciérrala haciendo clic en cualquier parte de la ventana.

Fichas Papel, Gráficos y Opciones de dispositivo:

Estas fichas contienen ajustes de configuración asociados a **Panasonic Printing System**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en que esté interesado.

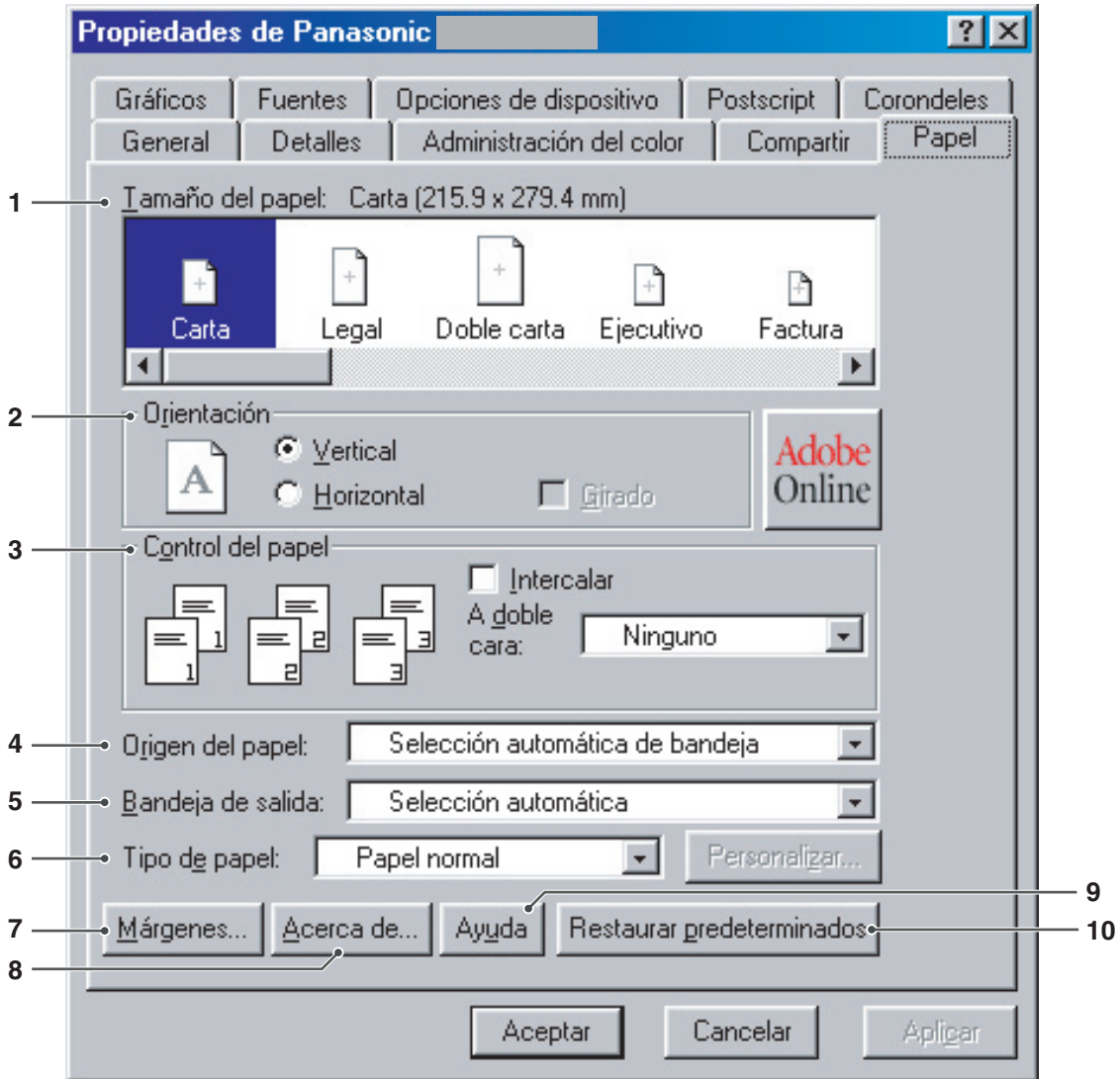
Ficha Papel : consulte la página 10

Ficha Gráficos : consulte la página 12

Ficha Opciones de dispositivo : consulte la página 14

Ficha Papel

La ficha Papel se utiliza para configurar los ajustes del papel de salida.



1. Tamaño del papel

Especifica la asignación de formato a bandeja. Una vez que haya asignado un formato a una bandeja específica, la impresora utilizará siempre esa bandeja para imprimir el tamaño de papel definido (formato).

2. Orientación

Especifica la dirección de la imagen que se va a imprimir (Vertical/Horizontal).

3. Control del papel

Controla los trabajos de impresión de la impresora y agrupa las páginas.

Seleccione **Intercalar** si desea que se intercale cada paquete de copias múltiples cuando las imprima. De lo contrario, se imprimirá cada página en grupos separados.

El menú **A doble cara** especifica si la impresora debe imprimir el documento por ambas caras del papel o no y cómo.

4. Origen del papel

Especifique la bandeja de papel que le gustaría utilizar. Si elige **Autoseleccionar bandeja**, el controlador de la impresora seleccionará automáticamente la bandeja adecuada para el **Tamaño de papel** elegido.

5. Bandeja de salida

Especifica la bandeja de salida.

Selección automática	Selecciona de forma automática una de las siguientes bandejas de salida.
Bandeja interior	Envía los trabajos impresos a la bandeja interior.
Bandeja exterior	Envía los trabajos impresos a la bandeja exterior. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una bandeja exterior).
Acabado	Envía los trabajos impresos a la unidad de acabado. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una unidad de acabado).

6. Tipo de papel

Especifica el tipo de papel.

Nota:

- Compruebe que la selección del tipo de papel en el panel de control coincide con el soporte cargado en las bandejas. (Por ejemplo, seleccione "**Transparencia**" si se cargan transparencias en el alimentador de hojas).
- **Transparencia** sólo estará disponible si el **Tamaño de papel** seleccionado es A4 o Carta.
- **Sobre** sólo estará disponible si se selecciona uno de los tamaños de papel de sobre.
- Si el **Tipo de papel** no es **Papel normal**, **Papel satinado/fotográfico** o **Papel reciclado**, entonces la opción **Bandeja multiusos** es la única seleccionable en **Origen del papel**.

7. Botón

Muestra el cuadro de diálogo **Márgenes**. Haga clic en este botón para ver el área de la página que no está disponible para su impresión.

8. Botón

Muestra la información de versión y copyright de este controlador de la impresora.

9. Botón

Muestra la ventana de ayuda de este controlador de la impresora.

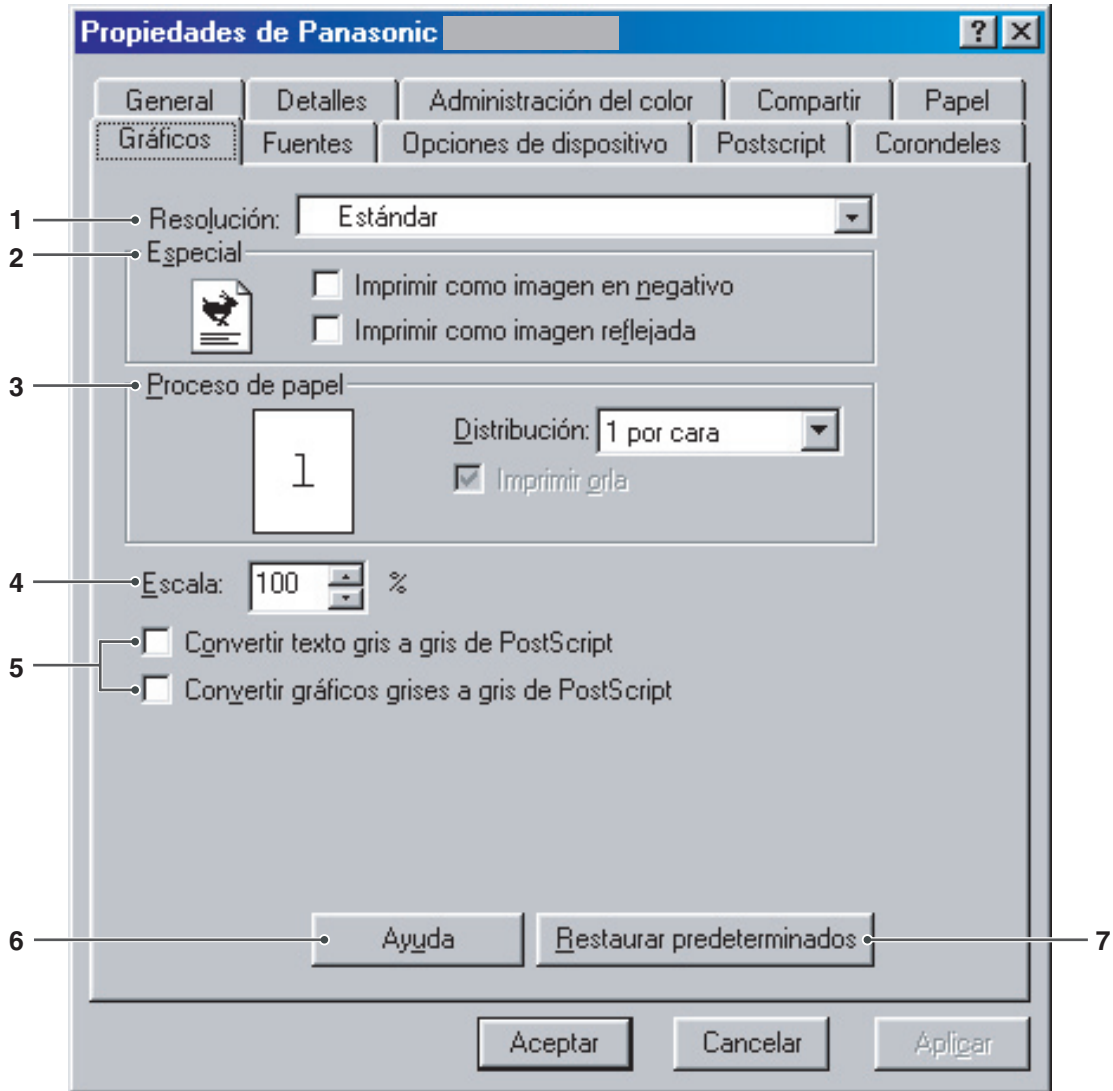
10. Botón

Configura los valores de todas las opciones del cuadro de diálogo actual con los valores predeterminados especificados en el archivo PPD.

Ficha Gráficos

La ficha **Gráficos** configura los ajustes que determinan la calidad de la impresión.

Configuración del controlador de impresora
(para Windows 98/Me)



1. Resolución

Especifica la resolución de impresión. A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

Estándar	Imprime a una resolución de motor de impresión de 600×600 ppp.
Mejora	Imprime a una resolución de motor de impresión de 1200×1200 ppp.

Nota:

- La impresión requiere el doble de tiempo cuando está seleccionada la opción **Mejora**.
- Si el **Tipo de papel** es **Transparencia**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**.
- **Mejora** no está disponible a menos que se encuentre instalada la memoria de impresora optativa de 512 MB.

2. Especial

Imprime una imagen negativa o duplicada del documento. Haga clic en estas opciones para ver un ejemplo.

3. Proceso de papel

Especifique el patrón de diseño para la impresión de varios documentos en una sola hoja de papel o si se van a utilizar los bordes de página. Seleccione estas opciones para ver un ejemplo.

4. Escala (25-400 %)

Especifique un porcentaje de ampliación o reducción al imprimir los documentos. Si se puede definir la ampliación o reducción dentro del software de la aplicación, indique 100 % aquí y especifique el porcentaje de ampliación o reducción en el cuadro de diálogo de impresión del software de la aplicación.

5. Convertir texto/gráficos en gris/grises a gris de PostScript

Esta función no se encuentra disponible en estos dispositivos.

6. Botón

Muestra la ventana de Ayuda de este controlador de impresora.

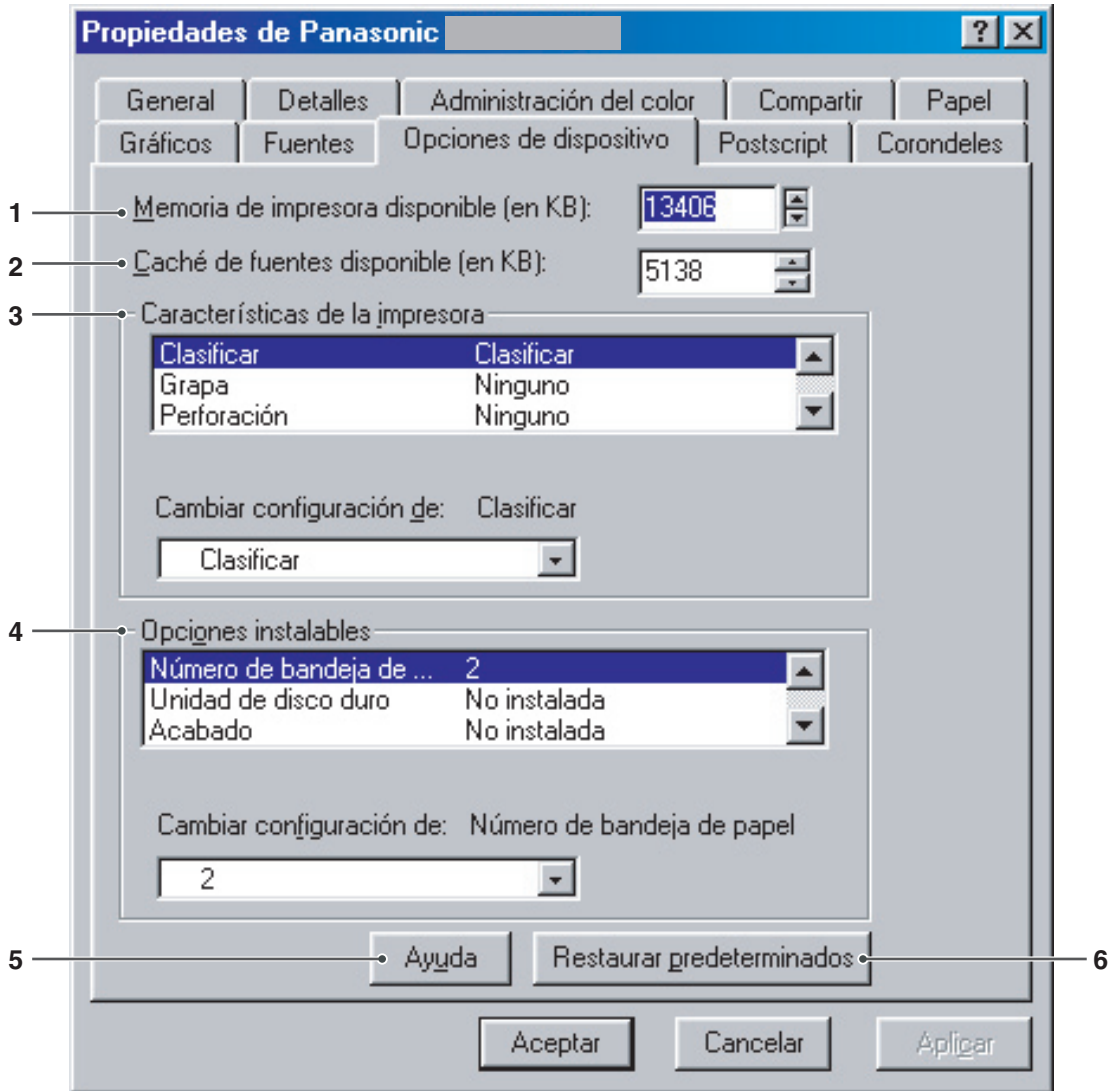
7. Botón

Configura los valores de todas las opciones del cuadro de diálogo actual con los valores predeterminados especificados en el archivo PPD.

Ficha Opciones de dispositivo

La ficha **Opciones de dispositivo** se utiliza para configurar los ajustes asociados a Panasonic Printing System.

Configuración del controlador de impresora
(para Windows 98/Me)



1. Memoria de impresora disponible

Especifica la cantidad de memoria de impresora disponible. El controlador utiliza esta información al llevar a cabo las tareas de impresión, como el envío de fuentes desde el equipo a la impresora.

2. Caché de fuentes disponible

Muestra la cantidad de memoria caché de fuentes disponible en ese momento para fuentes de tipo 32 (formato de fuentes de mapa de bits). El controlador ajusta automáticamente el tamaño de la memoria caché de fuentes conforme a la opción de memoria instalada que se ha seleccionado en el cuadro **Opciones instalables**.

3. Características de la impresora

Especifica los siguientes ajustes de configuración de la impresora:

Clasificar

Especifica cómo deben clasificarse las páginas cuando se imprimen varias copias.

Sin clasificación	Imprime páginas sueltas en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá la página 1 tres veces antes de imprimir la página 2 y así sucesivamente.
Clasificar	Las copias se apilan en el orden en el que se imprimen. Las copias múltiples se imprimen en paquetes separados en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá las páginas 1-5 tres veces.
Apilar con rotación	Se rota y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con rotación	Se rota y clasifica cada paquete.
Apilar con desplazamiento	Se desplaza y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con desplazamiento	Se desplaza y clasifica cada paquete.

Nota:

- La opción **Desplazar** sólo se encuentra disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado.
- **Rotar** sólo está disponible cuando la opción **Bandeja de salida** tiene el valor **Selección automática** en la ficha **Papel**.
- La opción **Rotar** precisa que el papel del tamaño especificado se cargue en dos bandejas, cargadas para impresión en horizontal y en vertical.

Grapa

Especifica la posición de la grapa. Elija la posición entre **Izquierda 1**, **Izquierda 2**, **Derecha 1**, **Derecha 2**, **Superior 2** o **Encuadernado a caballete**.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado opcional.
- Las posiciones de grapa disponibles varían dependiendo de las unidades de acabado.
- La capacidad de grapa puede variar en función de los tipos de unidad de acabado y de tamaño de papel (es decir, hasta 50 hojas, tamaño Carta o A4, unidad de acabado de encuadernado a caballete de 1 bandeja). Consulte el apartado "Especificaciones" de las instrucciones de funcionamiento sobre funciones básicas suministrado en otro folleto.
- Si la posición de grapa se ha definido en **Encuadernado a caballete**, coloque el papel en posición horizontal.

Perforación

Indica la posición de las perforaciones.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado y una unidad perforadora opcionales.
- La perforación puede realizarse en los siguientes tamaños de papel.
A3, A4, B4(JIS), B5(JIS), Doble carta, Legal, Carta y FLS2

4. Opciones instalables

Especifica los siguientes ajustes de configuración de la impresora:

Número de bandeja de papel

Especifica el número de bandejas de papel instaladas en el dispositivo.

Unidad de disco duro

Seleccione **Instalada** si hay una unidad de disco instalada.

Acabado

Si la impresora cuenta con unidad de acabado, selecciónela de la lista.

Unidad perforadora

Seleccione **Instalada** si hay una unidad de perforación instalada.

5. Botón

Muestra la ventana de Ayuda de este controlador de impresora.

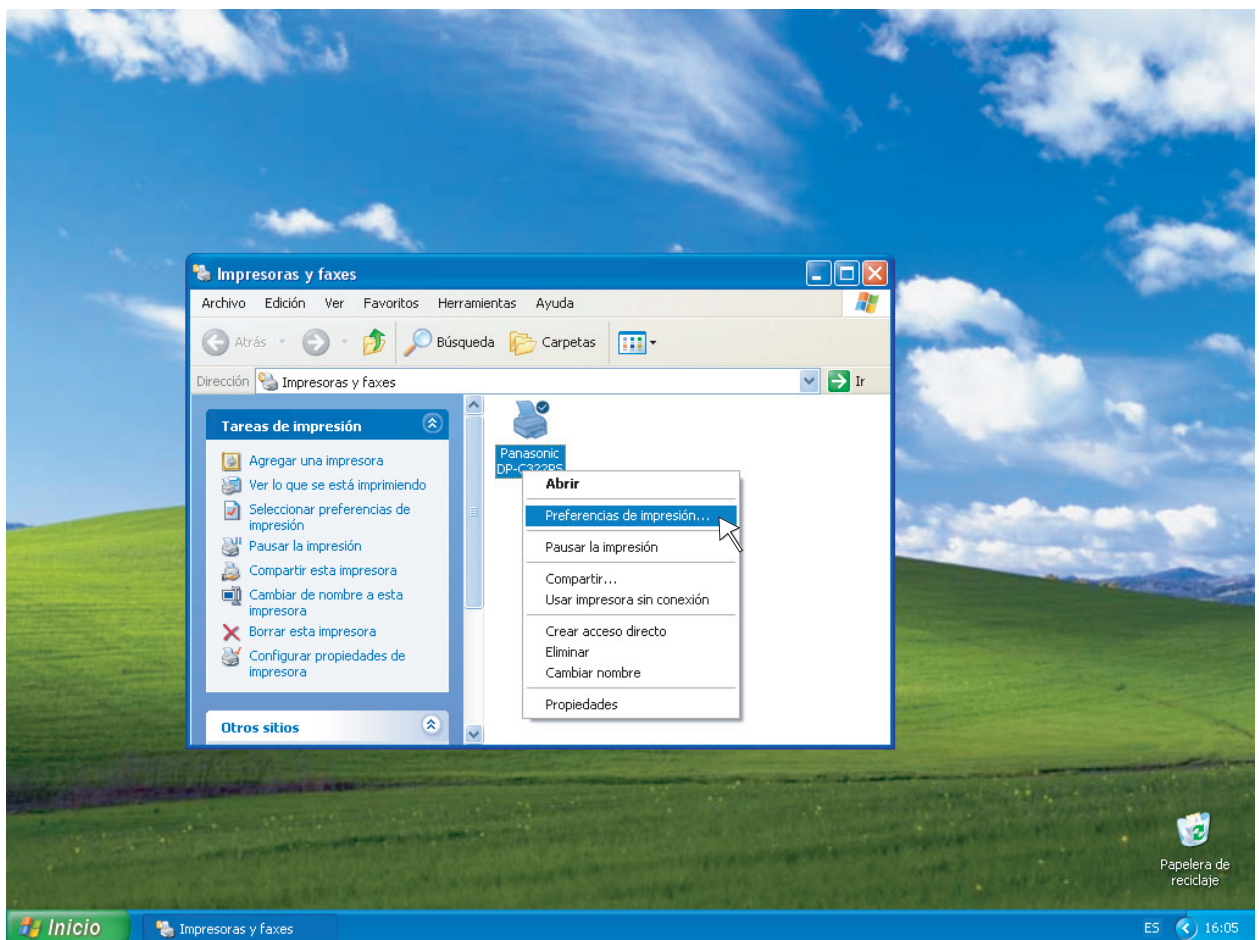
6. Botón

Configura los valores de todas las opciones del cuadro de diálogo actual con los valores predeterminados especificados en el archivo PPD.

Apertura del cuadro de diálogo de preferencias de impresión de la impresora

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione el icono **Impresoras y faxes**. (En el caso de Windows NT 4.0/2000, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en el icono **Impresoras**).
- 2 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee dentro de la carpeta **Impresoras y faxes** y, a continuación, seleccione **Preferencias de impresión...** en el menú desplegable.

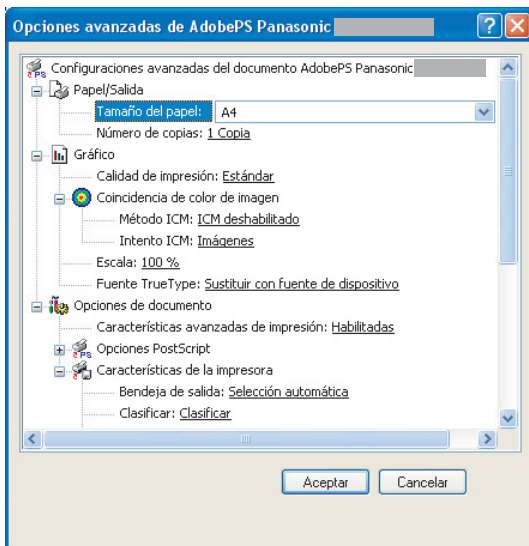


3 Aparecerá el cuadro de diálogo **Preferencias de impresión** (en el caso de Windows NT, aparece el cuadro de diálogo Propiedades predeterminadas).

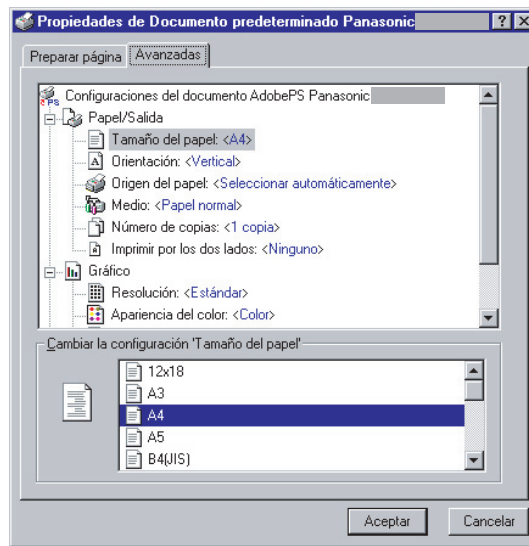
En Windows XP/2000 : Haga clic en el botón **Avanzadas** .

En Windows NT : Seleccione la ficha **Avanzadas**.

Aparecerá el siguiente cuadro de diálogo de configuraciones avanzadas. Haga clic en los distintos elementos y configure las propiedades conforme sea necesario.



Windows XP/2000



Windows NT 4.0

Opciones avanzadas

El cuadro de diálogo **Opciones avanzadas** incluye los siguientes elementos de configuración asociados a Panasonic Printing System.

Gráfico: Calidad de impresión

Especifica la resolución de impresión. A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

Estándar	Imprime a una resolución de motor de impresión de 600×600 ppp.
Mejora	Imprime a una resolución de motor de impresión de 1200×1200 ppp.

Nota:

- La impresión requiere el doble de tiempo cuando está seleccionada la opción **Mejora**.
- Si el **Tipo de soporte** es **Transparencia**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**.
- **Mejora** no está disponible a menos que se encuentre instalada la memoria de impresora optativa de 512 MB.

Características de la impresora: Bandeja de acabado

Especifica la bandeja de salida.

Selección automática	Selecciona de forma automática una de las siguientes bandejas de salida.
Bandeja interior	Envía los trabajos impresos a la bandeja interior.
Bandeja exterior	Envía los trabajos impresos a la bandeja exterior. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una bandeja exterior).
Acabado	Envía los trabajos impresos a la unidad de acabado. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una unidad de acabado).

Características de la impresora: Clasificar

Especifica cómo deben clasificarse las páginas cuando se imprimen varias copias.

Sin clasificación	Imprime páginas sueltas en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá la página 1 tres veces antes de imprimir la página 2 y así sucesivamente.
Clasificar	Las copias se apilan en el orden en el que se imprimen. Las copias múltiples se imprimen en paquetes separados en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá las páginas 1-5 tres veces.
Apilar con rotación	Se rota y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con rotación	Se rota y clasifica cada paquete.
Apilar con desplazamiento	Se desplaza y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con desplazamiento	Se desplaza y clasifica cada paquete.

Nota:

- La opción **Desplazar** sólo se encuentra disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado.
- **Rotar** sólo está disponible cuando la opción **Origen del papel** está definida como **Selección automática**.
- La opción **Rotar** precisa que el papel del tamaño especificado se cargue en dos bandejas, cargadas para impresión en horizontal y en vertical.

Características de la impresora: Grapa

Especifica la posición de la grapa. Elija la posición entre **Izquierda 1**, **Izquierda 2**, **Derecha 1**, **Derecha 2**, **Superior 2** o **Encuadernado a caballete**.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado opcional.
- Las posiciones de grapa disponibles varían dependiendo de las unidades de acabado.
- La capacidad de grapa puede variar en función de los tipos de unidad de acabado y de tamaño de papel (es decir, hasta 50 hojas, tamaño Carta o A4, unidad de acabado de encuadernado a caballete de 1 bandeja). Consulte el apartado "Especificaciones" de las instrucciones de funcionamiento sobre funciones básicas suministrado en otro folleto.
- Si la posición de grapa se ha definido en **Encuadernado a caballete**, coloque el papel en posición horizontal.

Características de la impresora: Perforación

Indica la posición de las perforaciones.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado y una unidad perforadora opcionales.
- La perforación puede realizarse en los siguientes tamaños de papel.
A3, A4, B4(JIS), B5(JIS), Doble carta, Legal, Carta y FLS2

Características de la impresora: Modo de color

Especifica si imprimir en color o en escala de grises.

Color	Imprime documentos en color.
Color fotográfico	Imprime fotos con configuración óptima.
Escala de grises	Imprime documentos en monocromo.

Nota:

Color fotográfico hace que la impresión de un archivo requiera más tiempo.

Características de la impresora: Administración del color

Especifica la configuración del color para ajustar la reproducción del color.

Color del dispositivo	Selecciónela para ajustar la configuración de color original.
Ninguna	Seleccione Ninguna si utiliza la administración del color de ICM o de la aplicación.
SWOP	Emula la impresión atendiendo al estándar estadounidense de impresión en offset.
Euroscale	Emula la impresión atendiendo al estándar europeo de impresión en offset.

Características de la impresora: Espacio de color del dispositivo para texto/gráfico/imagen

Especifica la reproducción de color y la salida de negro para texto, gráficos e imágenes.

Perfil estándar con gris negro	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris negro	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil estándar con gris CMYK	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris CMYK	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.

Características de la impresora: Ahorro de tóner

Seleccione **Activado** para ahorrar tóner. La impresión resulta más atenuada; así pues, se recomienda para impresiones de prueba o documentos en que el aspecto no resulte esencial.

Características de la impresora: Brillo

El brillo de color es ajustable. 100 % es el brillo normal. El brillo se oscurece a medida que aumenta el valor numérico.

Características de la impresora: Seguridad

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro opcional en el caso de que la impresora disponga de una. Los documentos guardados se pueden imprimir desde el panel de control de la impresora. Consulte el apartado "Impresión de buzón" en la página 47. Existen tres tipos de impresión de buzón disponibles.

Ninguna	No se aplica la impresión de los datos del buzón.
Comprobar e imprimir	Permite imprimir un paquete de prueba, antes de proceder con la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones. Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.
Buzón	Guarda los datos de impresión en la impresora, dentro del buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar el ID de usuario para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen manualmente.
Buzón de seguridad	Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el ID de usuario. Es preciso especificar tanto el ID de usuario como la Contraseña para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.

Nota:

*Para utilizar la impresión de los datos del buzón, es preciso que la **Unidad de disco duro** optativa esté instalada en la impresora.*

Características de la impresora: Imprimir páginas en blanco

Si marca esta opción, podrá imprimir páginas en blanco.

Nota:

*La opción **Imprimir páginas en blanco** no estará disponible si la opción **Imprimir en ambas caras** se encuentra activada en el menú **Diseño**.*

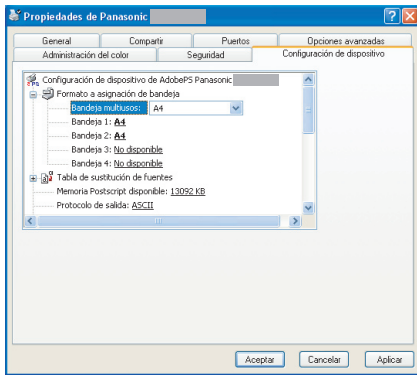
Características de la impresora: Portada frontal/Contraportada

Se puede especificar la configuración para portadas. Para usar una portada, seleccione **Portada frontal** o **Contraportada** y especifique el origen del papel utilizado para las páginas de la Portada frontal y la Contraportada.

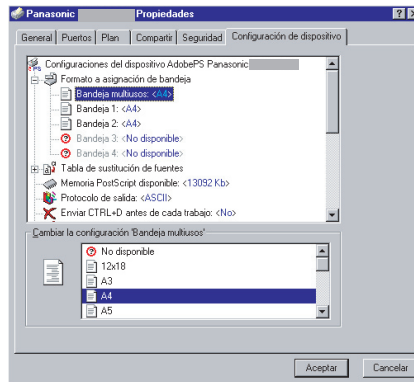
Configuración de dispositivo

El cuadro de diálogo **Configuración de dispositivo** incluye las opciones de configuración de la impresora Panasonic. Para cambiar la configuración del dispositivo, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

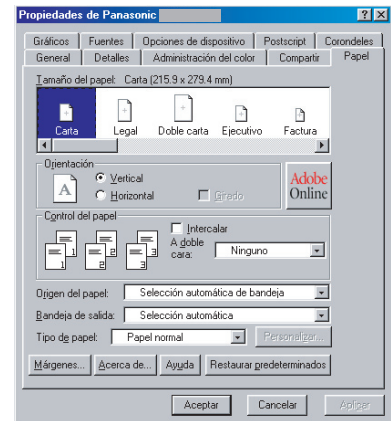
- 1 Inicie sesión en el equipo o en la red utilizando una cuenta con derechos de administrador.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione el icono **Impresoras y faxes**. (En el caso de Windows NT 4.0/2000, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en el icono **Impresoras**).
- 3 Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee dentro de la carpeta **Impresoras y faxes** y, a continuación, seleccione **Propiedades** en el menú desplegable.
- 4 Seleccione la ficha **Configuración de dispositivo**.



Windows XP



Windows NT 4.0/2000



Windows 98/Me

- 5 Especifica los siguientes ajustes de configuración de la impresora dentro de las **Opciones instalables**:

Número de bandeja de papel

Especifica el número de bandejas de papel instaladas en el dispositivo.

Unidad de disco duro

Seleccione Instalada si hay una unidad de disco instalada.

Acabado

Si la impresora cuenta con unidad de acabado, selecciónela de la lista.

Unidad perforadora

Seleccione Instalada si hay una unidad de perforación instalada.

- 6 Haga clic en el botón .

Apertura del cuadro de diálogo de impresión

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Seleccione el menú **Archivo > Imprimir**.



- 2 Seleccione la impresora Panasonic.



- 3 En el cuadro de diálogo de impresión, aparecerá una serie de títulos en el menú desplegable. Seleccione los distintos títulos de menú y configure las propiedades conforme sea necesario. Haga clic en el botón **Guardar ajustes** para guardar la configuración actual de los valores predeterminados.

Menús de configuración General, Impresión en segundo plano, Portada, Ajuste de color, Disposición, Tratamiento de errores, PostScript:

Estos menús contienen ajustes de configuración específicos de Macintosh o Adobe PostScript. Consulte los manuales de Macintosh, los temas de Ayuda o el soporte en línea.

Menús Salida, Calidad y Opciones de la impresora:

Estos menús contienen ajustes de configuración asociados a **Panasonic Printing System**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en que esté interesado.

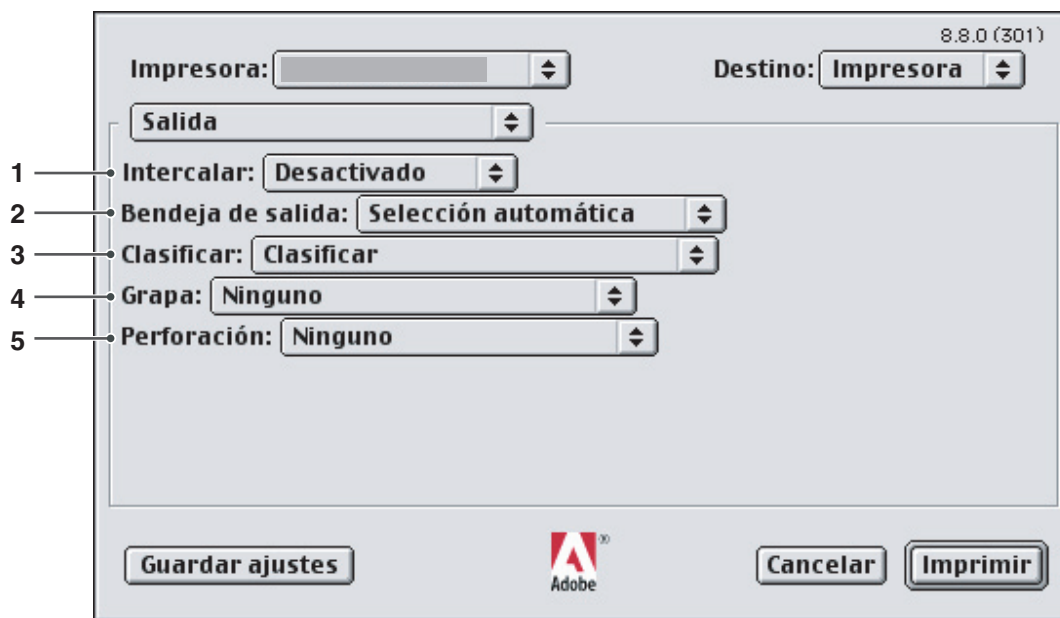
Menú Salida : consulte la página 24

Menú Calidad : consulte la página 26

Menú Opciones de la impresora : consulte la página 28

Menú Salida

El menú **Salida** se utiliza para configurar los ajustes de la salida de impresión.



1. Intercalar

Esta función no se encuentra disponible en estos dispositivos.

2. Bandeja de salida

Especifica la bandeja de salida.

Selección automática	Selecciona de forma automática una de las siguientes bandejas de salida.
Bandeja interior	Envía los trabajos impresos a la bandeja interior.
Bandeja exterior	Envía los trabajos impresos a la bandeja exterior. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una bandeja exterior).
Acabado	Envía los trabajos impresos a la unidad de acabado. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una unidad de acabado).

3. Clasificar

Especifica cómo deben ordenarse las páginas cuando se imprimen varias copias.

Sin clasificación	Imprime páginas sueltas en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá la página 1 tres veces antes de imprimir la página 2 y así sucesivamente.
Clasificar	Las copias se apilan en el orden en el que se imprimen. Las copias múltiples se imprimen en paquetes separados en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá las página 1-5 tres veces.
Apilar con rotación	Se rota y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con rotación	Se rota y clasifica cada paquete.
Apilar con desplazamiento	Se desplaza y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con desplazamiento	Se desplaza y clasifica cada paquete.

Nota:

- La opción **Desplazar** sólo se encuentra disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado.
- **Rotar** sólo está disponible cuando la opción **Origen del papel** está definida como **Selección automática**.
- La opción **Rotar** precisa que el papel del tamaño especificado se cargue en dos bandejas, cargadas para impresión en horizontal y en vertical.

4. Grapa

Especifica la posición de la grapa. Elija la posición entre **Izquierda 1**, **Izquierda 2**, **Derecha 1**, **Derecha 2**, **Superior 2** o **Encuadernado a caballete**.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado opcional.
- Las posiciones de grapa disponibles varían dependiendo de las unidades de acabado.
- La capacidad de grapa puede variar en función de los tipos de unidad de acabado y de tamaño de papel (es decir, hasta 50 hojas, tamaño Carta o A4, unidad de acabado de encuadernado a caballete de 1 bandeja). Consulte el apartado "Especificaciones" de las instrucciones de funcionamiento sobre funciones básicas suministrado en otro folleto.
- Si la posición de grapa se ha definido en **Encuadernado a caballete**, coloque el papel en posición apaisada.

5. Perforación

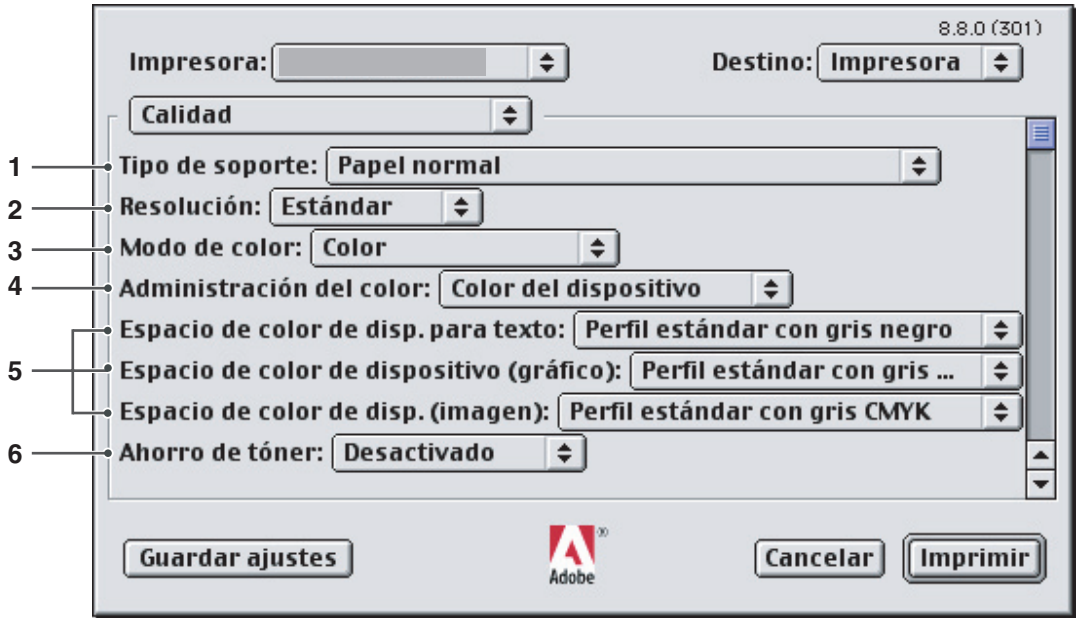
Indica la posición de las perforaciones.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado y una unidad perforadora opcionales.
- La perforación puede realizarse en los siguientes tamaños de papel.
A3, A4, B4(JIS), B5(JIS), Doble carta, Legal, Carta y FLS2

Menú Calidad

El menú **Calidad** configura los ajustes que determinan la calidad de la impresión.



Configuración del controlador de impresora
(para Macintosh OS 8.6/9.x)

1. Tipo de soporte

Especifica el tipo de papel.

Nota:

- Compruebe que la selección del tipo de soporte en el panel de control coincide con el soporte cargado en las bandejas. (Por ejemplo, seleccione **Transparencia** si se cargan transparencias en el alimentador de hojas).
- **Transparencia** sólo está disponible si el **Tamaño de papel** seleccionado es **A4** o **Carta**.
- **Sobre** sólo estará disponible si se selecciona uno de los tamaños de papel de sobre.
- Si el **Tipo de soporte** no es **Papel normal**, **Papel satinado/fotográfico** o **Papel reciclado**, entonces la opción **Bandeja multiusos** es la única seleccionable en **Origen del papel** dentro del menú **General**.

2. Resolución

Especifica la resolución de impresión. A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

Estándar	Imprime a una resolución de motor de impresión de 600×600 ppp.
Mejora	Imprime a una resolución de motor de impresión de 1200×1200 ppp.

Nota:

- La impresión requiere el doble de tiempo cuando está seleccionada la opción **Mejora**.
- Si el **Tipo de soporte** es **Transparencia**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**.
- **Mejora** no está disponible a menos que se encuentre instalada la memoria de impresora optativa de 512 MB.

3. Modo de color

Especifica si imprimir en color o en escala de grises.

Color	Imprime documentos en color.
Color fotográfico	Imprime fotos con configuración óptima.
Escala de grises	Imprime documentos en monocromo.

Nota:

Color fotográfico hace que la impresión de un archivo requiera más tiempo.

4. Administración del color

Especifica la configuración del color para ajustar la reproducción del color.

Color del dispositivo	Selecciónela para ajustar la configuración de color original.
Ninguna	Seleccione Ninguna si utiliza la administración del color de ICM o de la aplicación.
SWOP	Emula la impresión atendiendo al estándar estadounidense de impresión en offset.
Euroscale	Emula la impresión atendiendo al estándar europeo de impresión en offset.

5. Espacio de color del dispositivo para texto/gráfico/imagen

Especifica la reproducción de color y la salida de negro para texto, gráficos e imágenes.

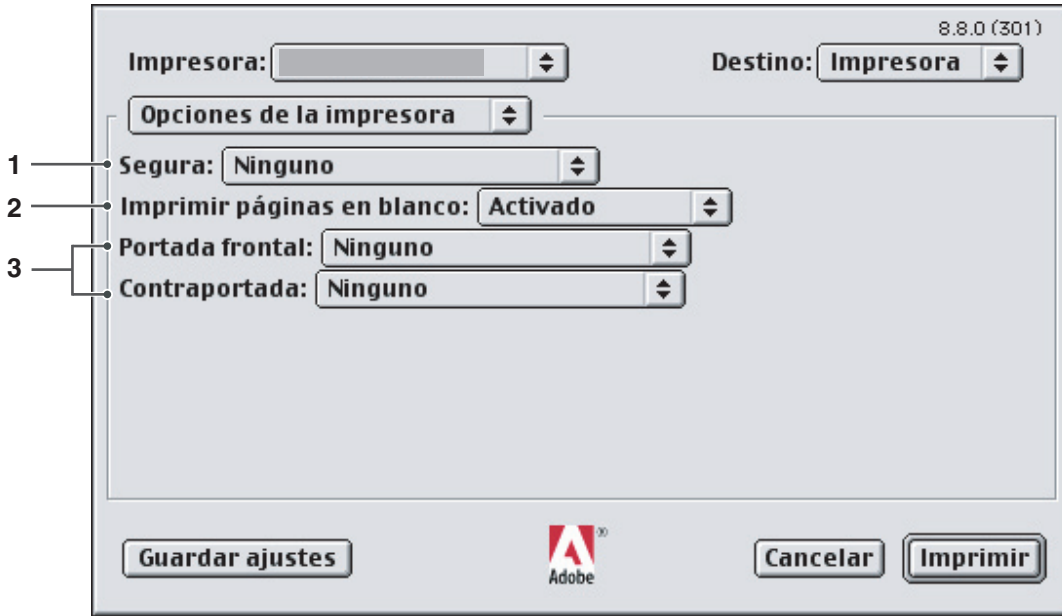
Perfil estándar con gris negro	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris negro	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil estándar con gris CMYK	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris CMYK	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.

6. Ahorro de tóner

Seleccione **Activado** para ahorrar tóner. La impresión resulta más atenuada; así pues, se recomienda para impresiones de prueba o documentos en que el aspecto no resulte esencial.

Menú Opciones de la impresora

El menú **Opciones de la impresora** se utiliza para configurar los ajustes asociados a Panasonic Printing System.



Configuración del controlador de impresora
(para Macintosh OS 8.6/9.x)

1. Segura

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro opcional en el caso de que la impresora disponga de una. Los documentos guardados se pueden imprimir desde el panel de control de la impresora. Consulte el apartado "Impresión de buzón" en la página 47. Existen tres tipos de impresión de buzón disponibles.

Ninguno	No se aplica la impresión de los datos del buzón.
Comprobar e imprimir	Permite imprimir un paquete de prueba, antes de proceder con la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones. Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.
Buzón	Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar el ID de usuario para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.
Buzón de seguridad	Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar tanto el ID de usuario como la Contraseña para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.

Nota:

- Para utilizar la impresión de los datos del buzón, es preciso que la **Unidad de disco duro** optativa esté instalada en la impresora.
A fin de utilizar la función de buzón de correo de la impresora Panasonic, es preciso introducir la información de usuario antes de instalar el controlador de impresora PS. Utilice PS Driver Security Utility para cambiar la configuración antes de instalar el controlador de impresora PS. Si desea conocer más detalles, consulte el manual "Instrucciones de funcionamiento (para configurar el PostScript3 Printer Driver)".

2. Imprimir páginas en blanco

Seleccione **Activado** para permitir que se impriman páginas en blanco.

Nota:

*La opción **Imprimir páginas en blanco** no estará disponible si las opciones **Páginas por hoja** o **Imprimir en ambas caras** se encuentra activada en el menú **Disposición**.*

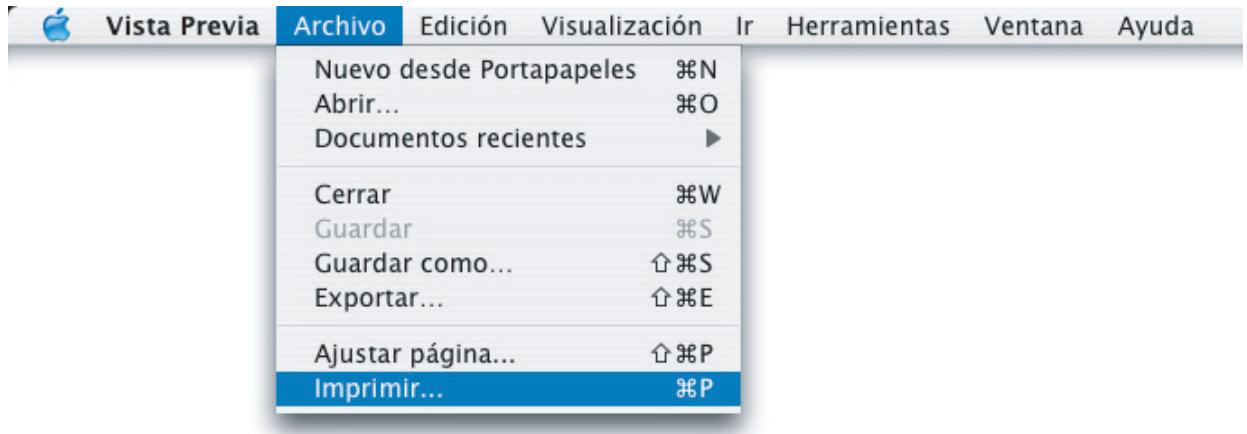
3. Portada frontal / Contraportada

Se puede especificar la configuración para portadas. Para usar una portada, seleccione **Portada frontal** o **Contraportada** y especifique el origen del papel utilizado para las páginas de la Portada frontal y la Contraportada.

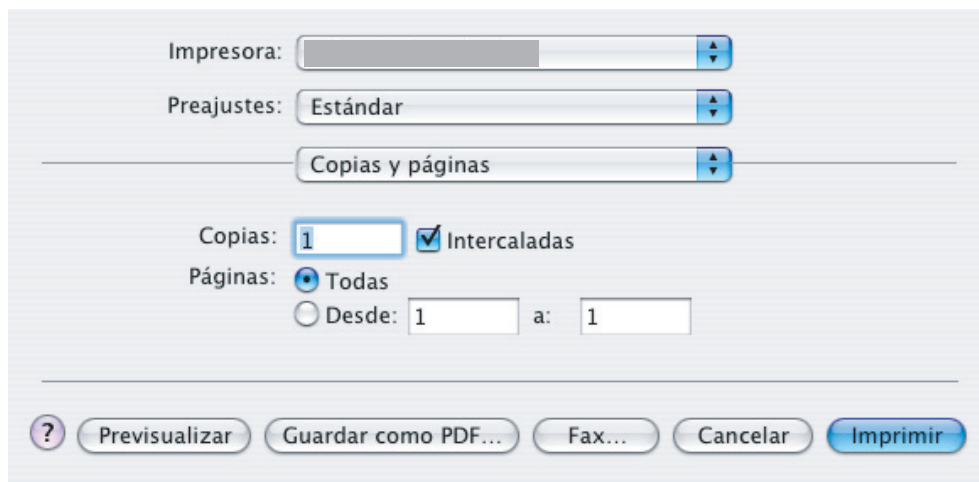
Apertura del cuadro de diálogo de impresión

Para cambiar la configuración de la impresora, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora siguiendo estos pasos.

- 1 Seleccione el menú **Archivo > Imprimir**.



- 2 Seleccione la impresora Panasonic.



- 3** En el cuadro de diálogo de impresión, aparecerá una serie de títulos en el menú desplegable. Seleccione los distintos títulos de menú y configure las propiedades conforme sea necesario. Seleccione el menú Guardar ajustes personalizados para guardar la configuración actual de los valores predeterminados.

Menús Copias y páginas, Disposición, Opciones de impresión, Programador, Gestión del papel, ColorSync, Portada, Tratamiento de errores, Alimentador de papel y Resumen:

Estos menús contienen ajustes de configuración específicos de Macintosh o Adobe PostScript. Consulte los manuales de Macintosh, los temas de Ayuda o el soporte en línea.

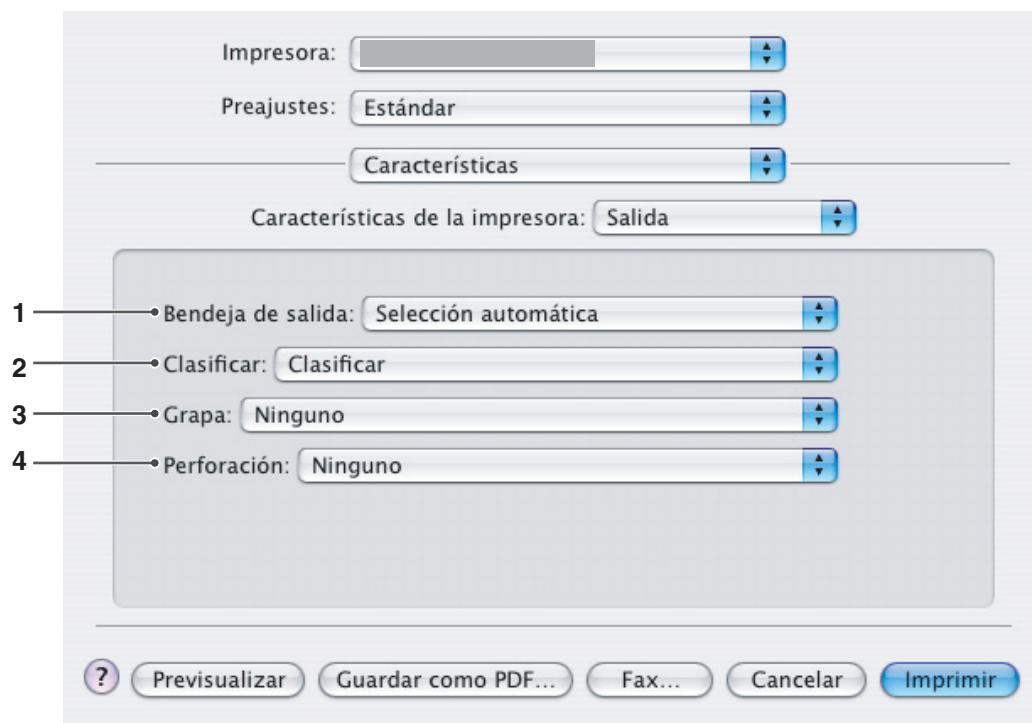
Menú Características:

Existen cuatro tipos de Características de la impresora en el menú Características. Se trata de configuraciones asociadas a **Panasonic Printing System**. Si desea obtener información adicional, consulte las páginas relativas al elemento en que esté interesado.

- Menú Salida : consulte la página 32
- Menú Calidad_1 1 : consulte la página 34
- Menú Calidad_1 2 : consulte la página 36
- Menú Varios : consulte la página 37

Menú Salida (en el menú Características)

El menú **Salida** se utiliza para configurar los ajustes de la salida de impresión.



1. Bandeja de salida

Especifica la bandeja de salida.

Selección automática	Selecciona de forma automática una de las siguientes bandejas de salida.
Bandeja interior	Envía los trabajos impresos a la bandeja interior.
Bandeja exterior	Envía los trabajos impresos a la bandeja exterior. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una bandeja exterior).
Acabado	Envía los trabajos impresos a la unidad de acabado. (Esta selección sólo aparece si la impresora cuenta con una unidad de acabado).

2. Clasificar

Especifica cómo deben ordenarse las páginas cuando se imprimen varias copias.

Sin clasificación	Imprime páginas sueltas en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá la página 1 tres veces antes de imprimir la página 2 y así sucesivamente.
Clasificar	Las copias se apilan en el orden en el que se imprimen. Las copias múltiples se imprimen en paquetes separados en la cantidad especificada. Por ejemplo, si desea imprimir tres copias de un documento de cinco páginas, la impresora imprimirá las páginas 1-5 tres veces.
Apilar con rotación	Se rota y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con rotación	Se rota y clasifica cada paquete.
Apilar con desplazamiento	Se desplaza y apila cada paquete de manera uniforme.
Clasificar con desplazamiento	Se desplaza y clasifica cada paquete.

Nota:

- La opción **Desplazar** sólo se encuentra disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado.
- **Rotar** sólo está disponible cuando la opción **Origen del papel** está definida como **Selección automática**.
- La opción **Rotar** precisa que el papel del tamaño especificado se cargue en dos bandejas, cargadas para impresión en horizontal y en vertical.

3. Grapa

Especifica la posición de la grapa. Elija la posición entre **Izquierda 1**, **Izquierda 2**, **Derecha 1**, **Derecha 2**, **Superior 2** o **Encuadernado a caballete**.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado opcional.
- Las posiciones de grapa disponibles varían dependiendo de las unidades de acabado.
- La capacidad de grapa puede variar en función de los tipos de unidad de acabado y de tamaño de papel (es decir, hasta 50 hojas, tamaño Carta o A4, unidad de acabado de encuadernado a caballete de 1 bandeja). Consulte el apartado "Especificaciones" de las instrucciones de funcionamiento sobre funciones básicas suministrado en otro folleto.
- Si la posición de grapa se ha definido en **Encuadernado a caballete**, coloque el papel en posición apaisada.

4. Perforación

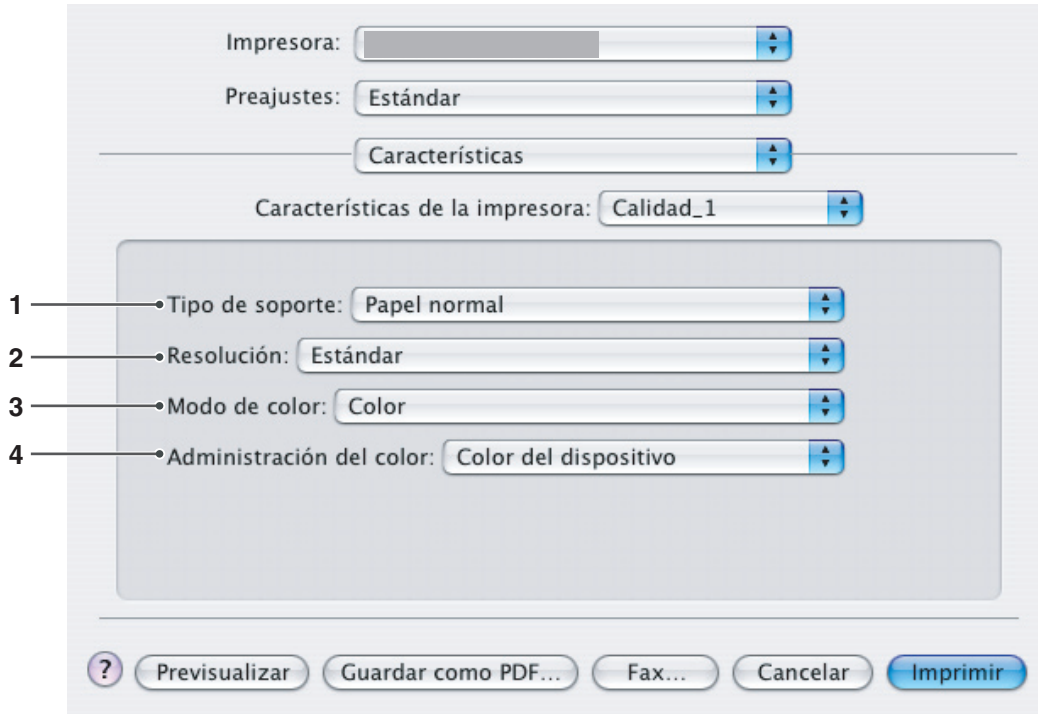
Indica la posición de las perforaciones.

Nota:

- Sólo está disponible si la impresora cuenta con una unidad de acabado y una unidad perforadora opcionales.
- La perforación puede realizarse en los siguientes tamaños de papel.
A3, A4, B4(JIS), B5(JIS), Doble carta, Legal, Carta y FLS2

Menú Calidad_1 (en el menú Características)

El menú **Calidad_1** configura los ajustes que determinan la calidad de la impresión.



1. Tipo de soporte

Especifica el tipo de papel.

Nota:

- Compruebe que la selección del tipo de soporte en el panel de control coincide con el soporte cargado en las bandejas. (Por ejemplo, seleccione **Transparencia** si se cargan transparencias en el alimentador de hojas).
- **Transparencia** sólo está disponible si el **Tamaño de papel** seleccionado es **A4** o **Carta**.
- **Sobre** sólo estará disponible si se selecciona uno de los tamaños de papel de sobre.
- Si el **Tipo de soporte** no es **Papel normal**, **Papel satinado/fotográfico** o **Papel reciclado**, entonces la opción **Bandeja multiusos** es la única seleccionable en **Origen del papel** dentro del menú **General**.

2. Resolución

Especifica la resolución de impresión. A mayor resolución, mayor calidad de impresión pero menor velocidad.

Estándar	Imprime a una resolución de motor de impresión de 600×600 ppp.
Mejora	Imprime a una resolución de motor de impresión de 1200×1200 ppp.

Nota:

- La impresión requiere el doble de tiempo cuando está seleccionada la opción **Mejora**.
- Si el **Tipo de soporte** es **Transparencia**, la calidad se establece automáticamente en **Estándar**.
- **Mejora** no está disponible a menos que se encuentre instalada la memoria de impresora optativa de 512 MB.

3. Modo de color

Especifica si imprimir en color o en escala de grises.

Color	Imprime documentos en color.
Color fotográfico	Imprime fotos con configuración óptima.
Escala de grises	Imprime documentos en monocromo.

Nota:

Color fotográfico hace que la impresión de un archivo requiera más tiempo.

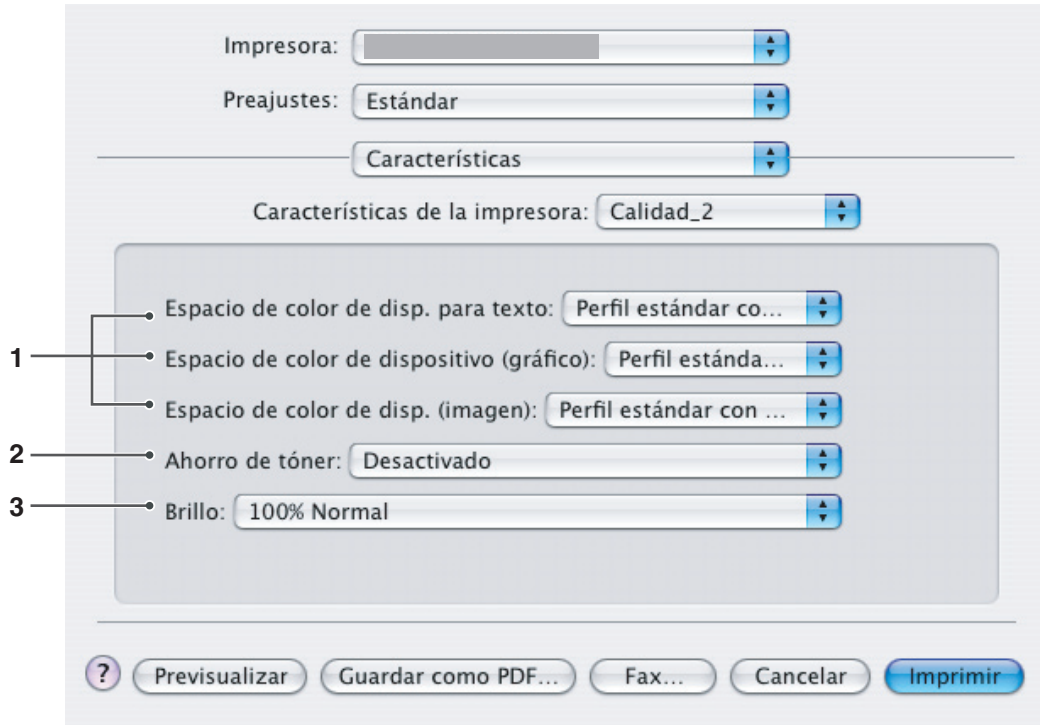
4. Administración del color

Especifica la configuración del color para ajustar la reproducción del color.

Color del dispositivo	Selecciónela para ajustar la configuración de color original.
Ninguna	Seleccione Ninguna si utiliza la administración del color de ICM o de la aplicación.
SWOP	Emula la impresión atendiendo al estándar estadounidense de impresión en offset.
Euroscale	Emula la impresión atendiendo al estándar europeo de impresión en offset.

Menú Calidad_2 (en el menú Características)

El menú **Calidad_2** configura los ajustes que determinan la calidad de la impresión.



1. Espacio de color del dispositivo para texto/gráfico/imagen

Especifica la reproducción de color y la salida de negro para texto, gráficos e imágenes.

Perfil estándar con gris negro	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris negro	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice sólo el negro para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil estándar con gris CMYK	Imprime con reproducción de color próxima a los monitores de color estándar. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.
Perfil intenso con gris CMYK	Imprime con reproducción de color más intensa. Constituye una buena opción para líneas y gráficos. Utilice los cuatro colores de CMYK para reproducir tonos intermedios de gris.

2. Ahorro de tóner

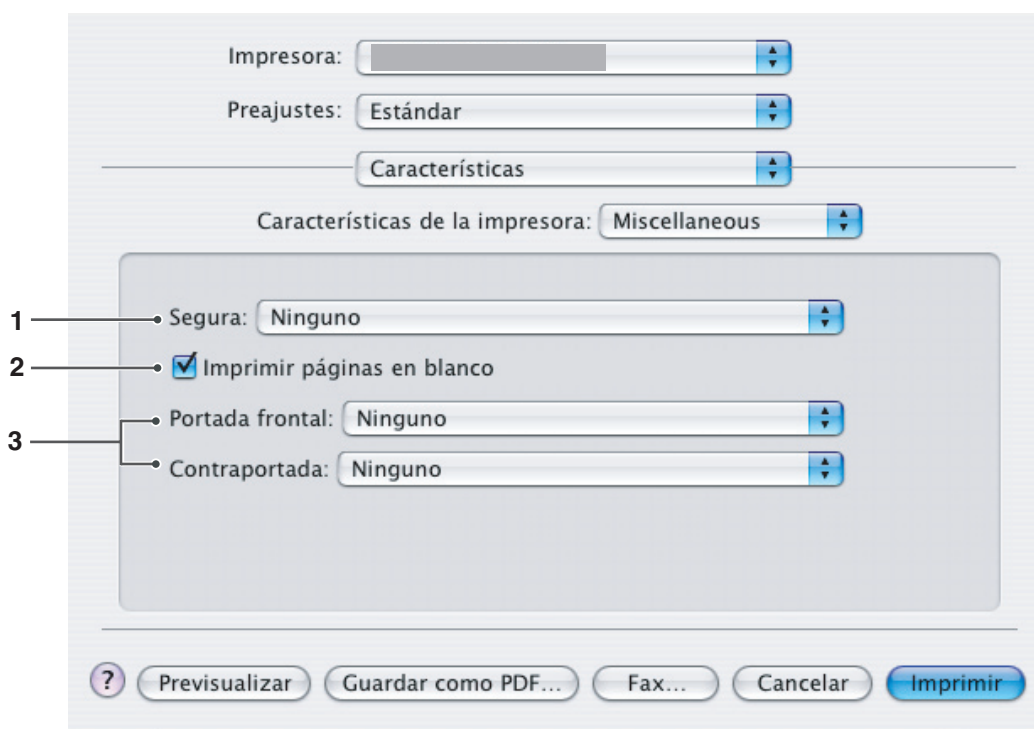
Seleccione **Activado** para ahorrar tóner. La impresión resulta más atenuada; así pues, se recomienda para impresiones de prueba o documentos en que el aspecto no resulte esencial.

3. Brillo

El brillo de color es ajustable. 100 % es el brillo normal. El brillo se oscurece a medida que aumenta el valor numérico.

Menú Varios (en el menú Características)

El menú **Varios** se utiliza para configurar los ajustes asociados a Panasonic Printing System.



1. Segura

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro opcional en el caso de que la impresora disponga de una. Los documentos guardados se pueden imprimir desde el panel de control de la impresora. Consulte el apartado "Impresión de buzón" en la página 47. Existen tres tipos de impresión de buzón disponibles.

Ninguno	No se aplica la impresión de los datos del buzón.
Comprobar e imprimir	Permite imprimir un paquete de prueba, antes de proceder con la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones. Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.
Buzón	Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar el ID de usuario para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.
Buzón de seguridad	Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el ID de usuario . Es preciso especificar tanto el ID de usuario como la Contraseña para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.

Nota:

• Para utilizar la impresión de los datos del buzón, es preciso que la **Unidad de disco duro** optativa esté instalada en la impresora.

A fin de utilizar la función de buzón de correo de la impresora Panasonic, es preciso introducir la información de usuario antes de instalar el controlador de impresora PS. Utilice PS Driver Security Utility para cambiar la configuración antes de instalar el controlador de impresora PS. Si desea conocer más detalles, consulte el manual "Instrucciones de funcionamiento (para configurar el PostScript3 Printer Driver)".

2. Imprimir páginas en blanco

Si marca esta opción, podrá imprimir páginas en blanco.

Nota:

*La opción **Imprimir páginas en blanco** no estará disponible si la opción **Imprimir en ambas caras** se encuentra activada en el menú **Diseño**.*

3. Portada frontal/Contraportada

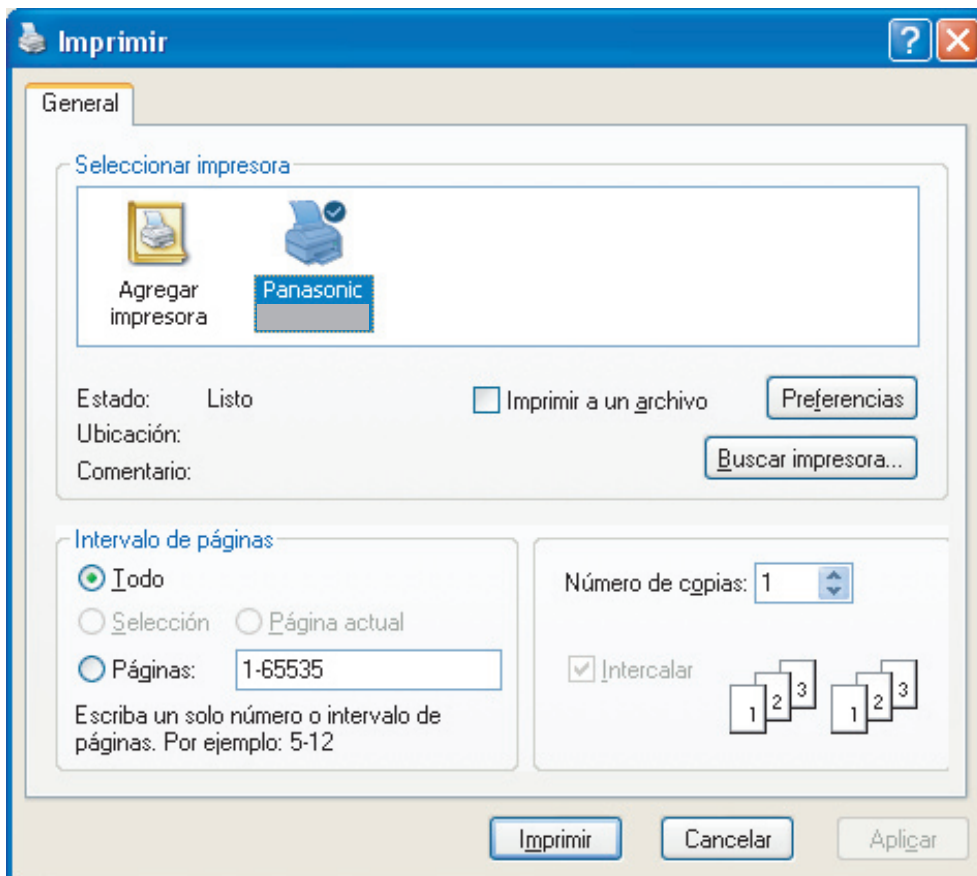
Se puede especificar la configuración para portadas. Para usar una portada, seleccione **Portada frontal** o **Contraportada** y especifique el origen del papel utilizado para las páginas de la Portada frontal y la Contraportada.

Impresión desde aplicaciones de Windows

Si el controlador de la impresora está instalado correctamente y seleccionado como impresora predeterminada en la configuración de la impresora, la impresión desde cualquier aplicación de Windows es una tarea muy sencilla.

Para imprimir desde la mayoría de aplicaciones de Windows, utilice el comando **Imprimir** del menú **Archivo**.

Al seleccionar el comando **Imprimir**, suele aparecer el siguiente cuadro de diálogo Imprimir:



Establezca la configuración que desee (intervalo de páginas, número de copias, etc.) en primer lugar y, después haga clic en el botón **Impresión** para iniciar la impresión.

Mientras se estén imprimiendo los documentos, aparecerá un icono de impresora en la bandeja del sistema junto al reloj (en la esquina inferior derecha de la pantalla). Este icono desaparecerá cuando finalice la impresión.

Puede hacer doble clic en el icono de impresora que se muestra en la bandeja del sistema para abrir la cola de impresión y verificar su contenido.

Nota:

Si hay varias impresoras instaladas en el PC, siga estos pasos para establecer una impresora predeterminada:

1. Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione el icono **Impresoras y Faxes**. (En Windows 2000, haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en el icono **Impresora**).
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora que desee y, a continuación, seleccione el comando **Establecer como impresora predeterminada** del menú desplegable. La marca de verificación que aparece junto al icono de impresora denota la impresora predeterminada.

Impresión desde aplicaciones de Macintosh

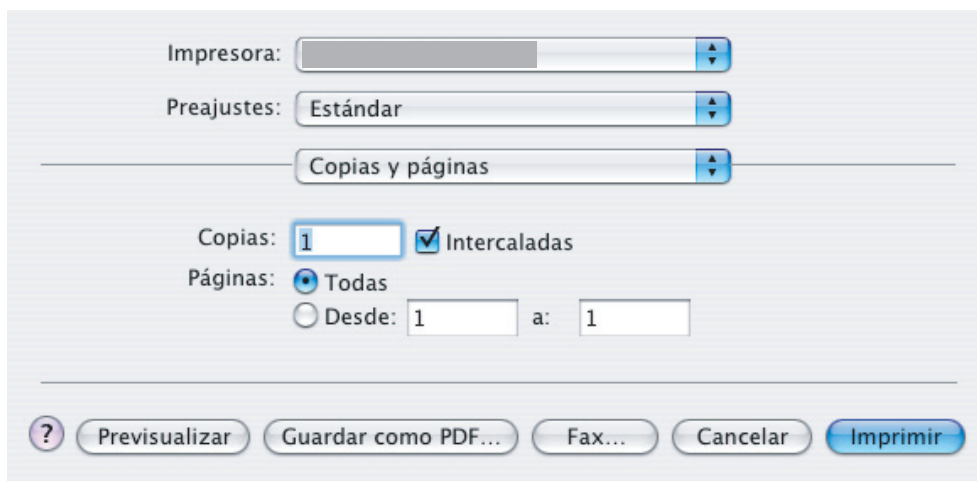
Si el controlador de la impresora se ha instalado correctamente y se selecciona como impresora predeterminada al configurar la impresora, se podrá imprimir desde cualquier aplicación de Macintosh de manera sencilla.

Para imprimir desde la mayoría de aplicaciones de Macintosh, utilice el comando **Imprimir** del menú **Archivo**.

Al seleccionar el comando **Imprimir**, suele aparecer el siguiente cuadro de diálogo **Imprimir**:



OS 8.6/9.x



OS X

Establezca la configuración que desee (intervalo de páginas, número de copias, etc.) en primer lugar y, después haga clic en el botón **Imprimir** para iniciar la impresión.

Nota:

Si existe más de una impresora instalada en el Macintosh, se podrá seleccionar la impresora mediante el menú **Impresora** ubicado en la parte superior del cuadro de diálogo.

En OS 8.6/9.x:

- Haga clic en el botón para guardar la configuración actual de los valores predeterminados.

En OS X:

- Seleccione el menú Guardar ajustes personalizados para guardar la configuración actual de los valores predeterminados.
- Haga clic en el botón para previsualizar el resultado de la impresión y comprobar que las opciones de impresión se han definido correctamente.
- Haga clic en el botón para guardar el resultado de la impresión como un archivo PDF.
- Haga clic en el botón para aplicar los cambios a la configuración y enviar un fax.

Utilización de Job Status Utility (sólo Windows)

Job Status Utility es una utilidad que indica al PC el estado de un trabajo de impresión o fax. Esta utilidad resulta muy práctica con las impresoras de red, ya que el estado del trabajo de impresión o fax se puede conocer desde un PC remoto.

- Un aviso de finalización emergente aparecerá en la pantalla del PC cuando finalice el trabajo de impresión.
- Para facilitar el mantenimiento de los registros de los documentos enviados o impresos, la utilidad Job Status Utility está diseñada para recopilar los resultados de las transacciones en un archivo de registro.

Nota:

- *Job Status Utility sólo se puede usar en equipos con Windows.*
- *Para utilizar Job Status Utility, debe registrarse primero la dirección IP en la utilidad PS Driver Security Utility.*
- *Es necesario reiniciar el PC tras registrar la dirección IP en Windows 9x/Me.*

Utilización de Job Status Utility (sólo Windows)

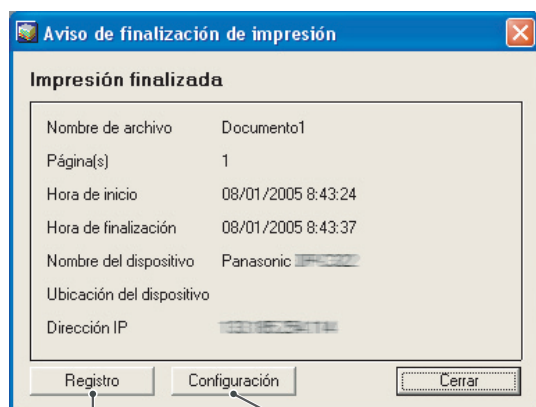
Job Status Utility mostrará un aviso de finalización emergente en la pantalla del PC cuando finalicen los trabajos de impresión, PC Fax, copia y fax.

La información que se muestra en el **Aviso de finalización** puede variar según el tipo de trabajo que se esté desarrollando.

■ Aviso de finalización

Cuando finalice un trabajo, recibirá un aviso como el siguiente en la pantalla de su equipo.

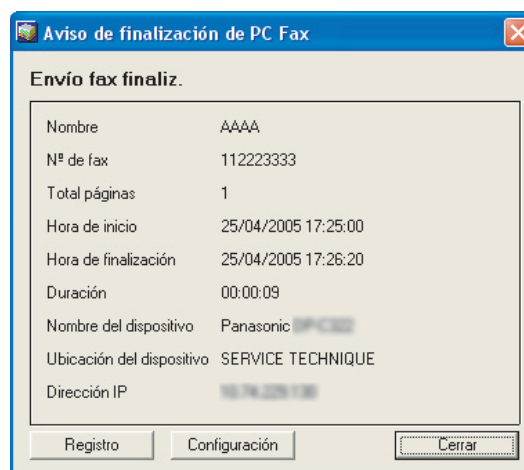
Aviso de finalización de impresión



Abre la ventana
Registro.

Abre la ventana
Configuración.

Aviso de finalización de PC Fax



Utilización de Job Status Utility (sólo Windows)

Job Status Utility Log

Para facilitar el mantenimiento de los registros de los documentos enviados o impresos, **Job Status Utility** está diseñada para recopilar los resultados de las transacciones en un archivo de registro. El registro incluye las últimas 100 transacciones.

Para iniciar la ventana **Job Status Utility Log**, haga clic en el botón **Registro** ubicado en la ventana **Aviso de finalización** o haga clic con el botón secundario en el icono Job Status Utility de la barra de tareas y, a continuación, seleccione la opción **Registro** en el menú.

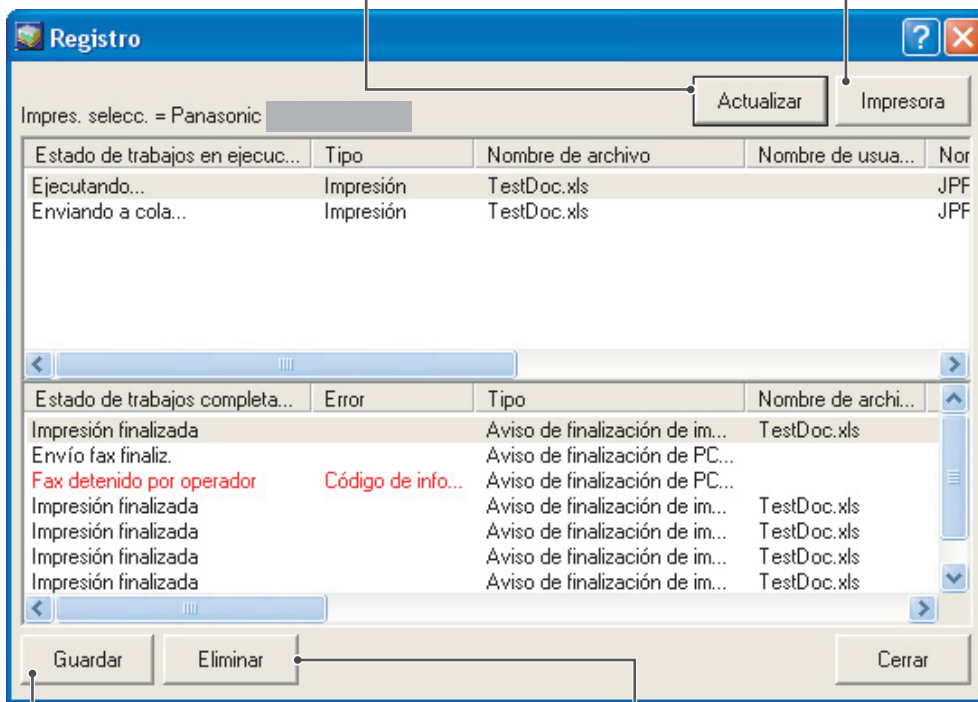


Aparecerá la ventana **Registro**.

Nota:

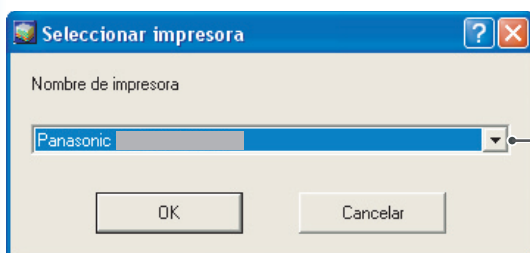
Si el icono de Job Status Utility no se encuentra en la barra de tareas, seleccione **Todos los programas** → **Panasonic** → **Job Status Utility** → **Job Status Utility** en el menú **Inicio** para activar el icono Job Status Utility.

Actualiza la ventana de estado de trabajos. Abre la ventana **Seleccionar impresora** (mostrada a continuación).



Guarda el registro mostrado como un archivo con formato CSV. (Sólo en el caso de trabajos finalizados.)

Elimina los trabajos de impresión seleccionados o todos los trabajos finalizados del registro.



Elige el nombre de la impresora que se va a supervisar.


NOTA

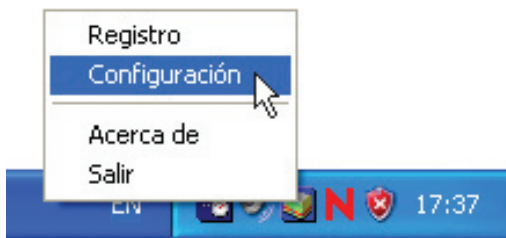
Job Status Utility no aparecerá si el dispositivo se encuentra conectado con un cable USB.

Utilización de Job Status Utility (sólo Windows)

■ Configuración


Puede definir la condición para que se muestre la ventana del **Aviso de finalización** una vez que el trabajo haya finalizado.

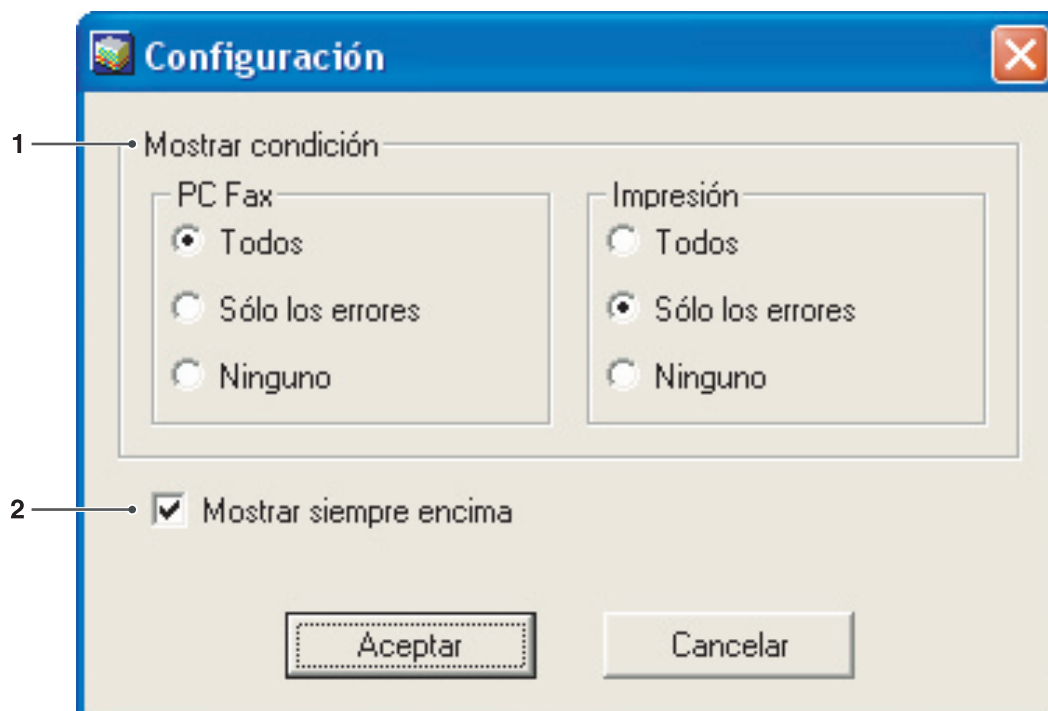
Para iniciar la ventana **Configuración**, haga clic en el botón **Configuración** de la ventana **Aviso de finalización** o haga clic con el botón secundario en el icono Job Status Utility  de la barra de tareas y, a continuación, seleccione **Configuración** en el menú.



Aparecerá la ventana **Configuración**.

Nota:

Si el icono Job Status Utility  no se encuentra en la barra de tareas, seleccione **Todos los programas** → **Panasonic** → **Job Status Utility** → **Job Status Utility** en el menú **Inicio** para activar el icono Job Status Utility.




1. Mostrar condición


Selecciona la condición para que se muestre la ventana del **Aviso de finalización**.

Todos	Se muestra siempre después de cada transmisión.
Sólo los errores	Sólo se muestra cuando se produce un error.
Ninguno	No se muestra.

2. Mostrar siempre encima

Especifique si la ventana del **Aviso de finalización** se mostrará delante de otras ventanas.

Si esta opción no está seleccionada, se mostrará la ventana del **Aviso de finalización** detrás de las demás ventanas. Cuando se muestra el **Aviso de finalización**, el icono  de la barra de tareas parpadea.

Haga clic en el icono  para que la ventana de **Aviso de finalización** aparezca delante del resto de ventanas.

Utilización de Job Status Utility (sólo Windows)

Información mostrada en el Aviso de finalización y el registro de Job Status Utility. (Consulte la página 44.)

Estado	Indica el estado del trabajo (finalizado, cancelado, etc.).
Error	Indica la información del error si se encuentra disponible (código de información, mensaje de error, etc.).
Tipo	Indica el tipo de trabajo. Aviso de finalización se utiliza de forma conjunta con trabajos de PC Fax, PC Print, copia y fax (enviados desde el dispositivo).
Nombre archivo	Indica el nombre del archivo impreso.
Página(s) (Imprimir)	Indica el número de páginas de los trabajos de PC Print y copia.
Página(s) (Fax)	Indica el número de páginas de los trabajos de PC Fax y fax (enviados desde el dispositivo).
Hora de inicio	Indica la fecha y la hora de inicio del trabajo. El formato de la fecha y la hora depende de la configuración de Windows de su equipo.
Hora de finalización	Indica la fecha y la hora de finalización del trabajo. El formato de la fecha y la hora depende de la configuración de Windows de su equipo.
Duración	Indica la duración del trabajo (hh:mm:ss).
Número de fax/ dirección de correo	Indica el número de fax o la dirección de correo electrónico (sólo para trabajos de fax) correspondientes a la transmisión de fax.
Nombre del destino	Indica el nombre del destino registrado en el directorio telefónico del controlador de fax cuando éste se utiliza para transmitir un documento.
Nombre del dispositivo	Indica el nombre del dispositivo registrado en el dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Ubicación del dispositivo	Indica la ubicación del dispositivo registrada en el dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Dirección IP de dispositivo	Indica la dirección IP del dispositivo que se utiliza para la transmisión de fax.
Nombre de usuario	Indica el ID de departamento del trabajo que se está realizando en ese momento.
Nombre de máquina	Indica el nombre del equipo o la dirección IP del trabajo que se está realizando en ese momento.

Impresión de buzón

Los documentos impresos se pueden guardar en la unidad de disco duro opcional en el caso de que la impresora disponga de una. Los documentos guardados se pueden imprimir desde el panel de control de la impresora. Existen tres tipos de impresión de buzón disponibles.

Comprobar e imprimir:

Permite imprimir un paquete de prueba, antes de proceder con la impresión de un paquete múltiple de gran tamaño con distintas configuraciones.

Debe introducirse el **ID de usuario** para poder utilizar la función Comprobar e imprimir.

Los datos de los documentos se eliminarán de la impresora tras la impresión.

Buzón:

Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el **ID de usuario**. Es preciso especificar el **ID de usuario** para imprimir los documentos guardados en el buzón. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.

Buzón de seguridad:

Guarda los datos de impresión en la impresora, en el buzón especificado por el **ID de usuario**. Es preciso especificar tanto el **ID de usuario** como la **Contraseña** para imprimir los documentos confidenciales guardados en el buzón de seguridad. Los datos de los documentos permanecerán en la impresora hasta que se eliminen.

PS Driver Security Utility añade la información de ID de usuario, contraseña y código de departamento a los datos de impresión que se imprimen utilizando el controlador PS. Esta utilidad permite a los usuarios aprovechar las funciones de estadísticas de trabajos de impresión, seguridad y otras funciones avanzadas de la impresora Panasonic.

Impresión de buzón

■ Utilización de PS Driver Security Utility

Nota:

En Windows 98/Me:

Cuando finalice la instalación, aparecerá un mensaje pidiéndole que reinicie el equipo. Haga clic en el botón para reiniciar el equipo. Tras reiniciarlo, vuelva a configurar los ajustes de la ficha Opciones de dispositivo porque se habrá restaurado la configuración predeterminada.

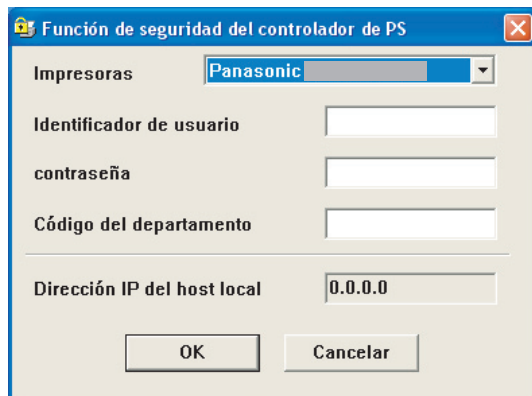
En Macintosh:

A fin de utilizar el ID de usuario, la contraseña y el código de departamento, es preciso introducir la información adecuada antes de instalar el controlador de impresora PS. Utilice PS Driver Security Utility para cambiar la configuración antes de instalar el controlador de impresora PS.

- Si ya ha instalado el controlador de impresora PS, desinstálelo, cambie la configuración usando PS Driver Security Utility y, a continuación, instale el controlador de impresora PS.
- Si desea cambiar el ID de usuario, la contraseña o el código de departamento una vez que comience a utilizar la impresora, desinstale el controlador de impresora PS, cambie la configuración usando PS Driver Security Utility y, a continuación, vuelva a instalar el controlador de impresora PS.

1 Haga doble clic en el icono **Función de seguridad del controlador de PS** en el escritorio.

2 Se mostrará la ventana **Función de seguridad del controlador de PS**.



3 Introduzca la siguiente información.

Impresora

Seleccione la impresora.

Identificador de usuario

Introduzca el ID de usuario (número de 8 dígitos máximo) que se utilizará para las opciones Comprobar e imprimir, Buzón o Buzón de seguridad.

contraseña

Introduzca la contraseña (número de 4 dígitos) que se utilizará para el Buzón de seguridad.

Código del departamento

Introduzca el código del departamento (número de 8 dígitos máximo) que utilizará el administrador de cuentas.

4 Haga clic en el botón .

Impresión de buzón

■ Almacenamiento de un trabajo de impresión (desde un PC)

- 1 Seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo** del software de la aplicación y haga clic en **Propiedades**.
- 2 Seleccione **Comprobar e imprimir, Buzón o Buzón protegido** en la configuración de **Seguridad** de las Opciones avanzadas del PS Printer Driver.

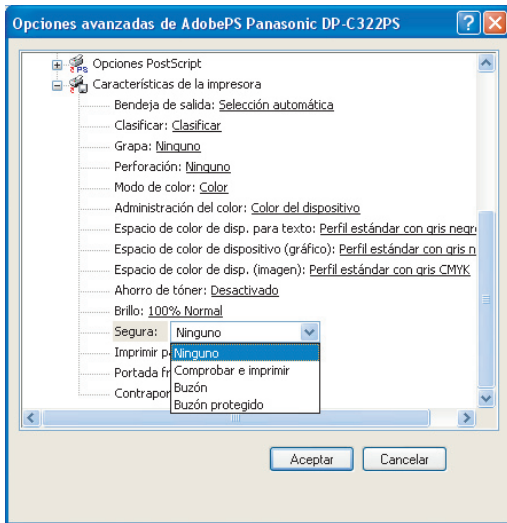
(En Windows 9x/Me)

En la ficha Opciones de dispositivo, seleccione Seguridad en las Características de la impresora. Entonces podrá seleccionar Comprobar e imprimir, Buzón o Buzón segur.

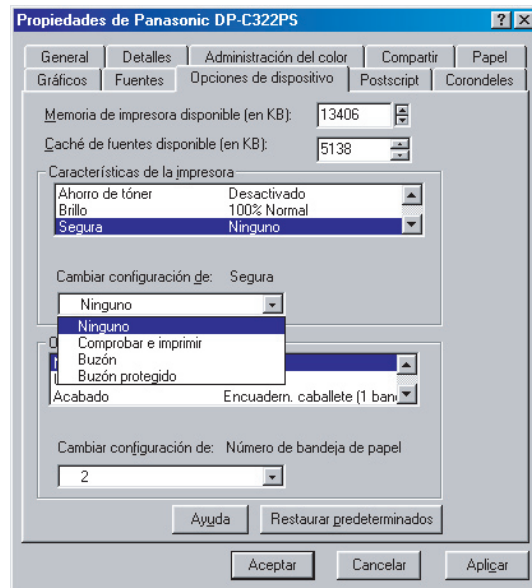
Nota:

Consulte "Configuración del controlador de impresora" correspondiente a su sistema operativo para la configuración de **Seguridad**.

- 3 Haga clic en el botón **Impresión** para guardar los datos del documento. El primer paquete de prueba comenzará a imprimir si se selecciona **Comprobar e impr.**.



(En Windows XP/2000)



(En Windows 98/Me)

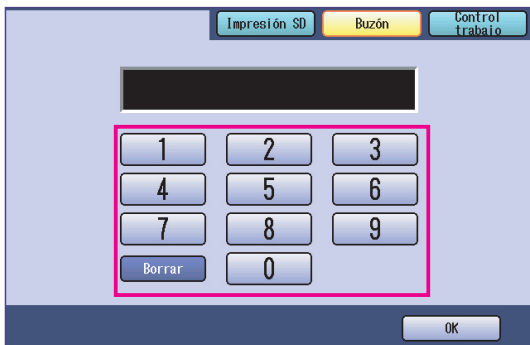
Impresión de buzón

Impresión o eliminación de los datos del buzón

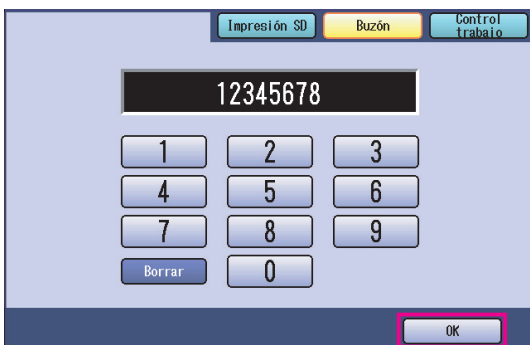
1 Pulse la tecla **Print** si la impresora se encuentra en otro modo de función.



2 La pantalla **Impres.** aparecerá en el panel de control de la impresora. Especifique el ID de usuario del buzón (hasta 8 dígitos).



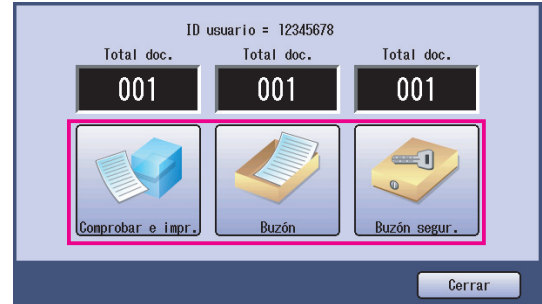
3 Seleccione el botón **OK**.



4 Se mostrará el número total de trabajos guardados en cada buzón. Seleccione el buzón que desee.

Nota:

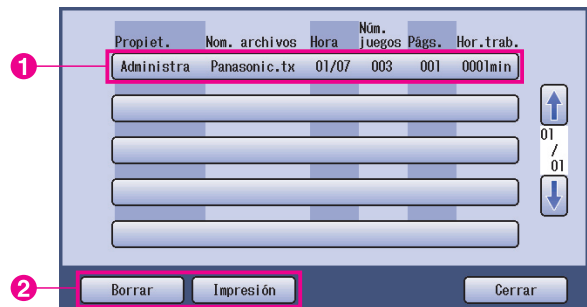
Si sólo hay un trabajo guardado del usuario, no se mostrará la pantalla de selección de buzón (pase al paso 5).



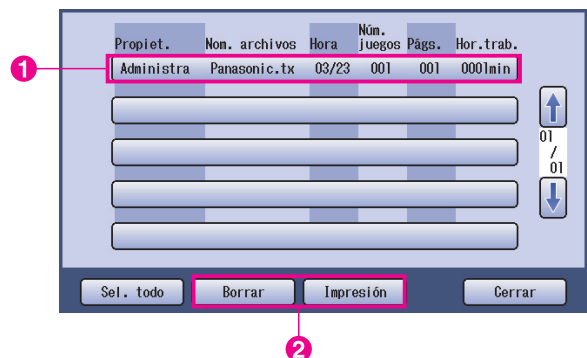
5 La pantalla muestra los trabajos de impresión guardados en el buzón seleccionado. Seleccione el trabajo que desee imprimir y seleccione los botones **Impresión** o **Borrar**.

Botón Sel. todo	Selecciona todos los trabajos de impresión. (Sólo Buzón)
Botón Cerrar	Cierra la pantalla del buzón.

Comprobar e impr.:

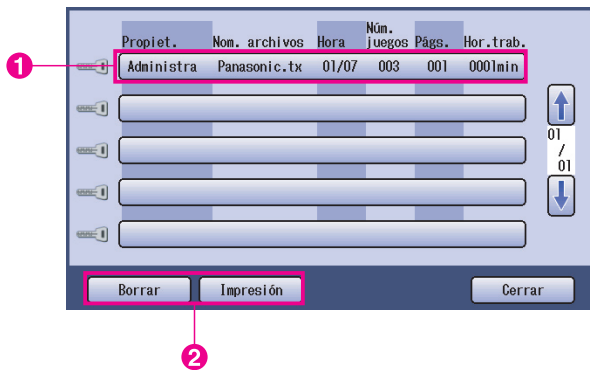


Buzón:



Funcionamiento de la impresión (para impresora)

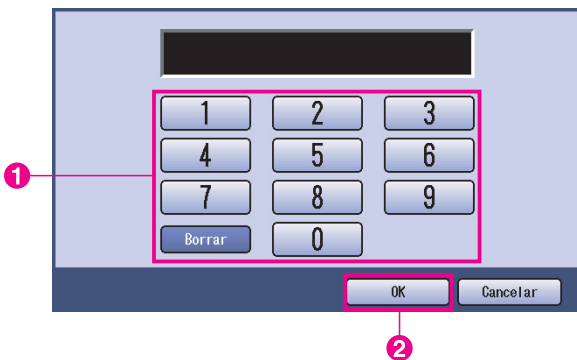
Buzón segur.:



6 Sólo Buzón segur.

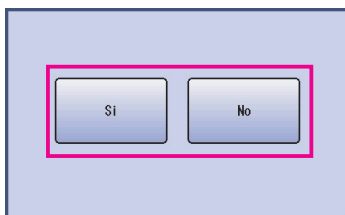
Aparecerá la pantalla de **Contraseña** si se selecciona la opción **Buzón segur.**

Especifique la **Contraseña** y, después, seleccione el botón .



7 Buzón o Buzón segur.

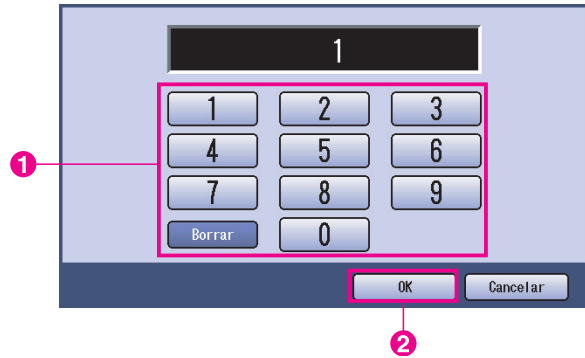
Seleccione si desea que se elimine el trabajo tras la impresión.



8 Sólo Comprobar e impr.

Se muestra el número de copias.

Especifique el número de copias y seleccione el botón para iniciar la impresión.



Nota:

Tras finalizar la impresión del trabajo **Comprobar e impr.**, éste se eliminará de la unidad de disco duro de la impresora.

Control de trabajos (Cola de salida)

El menú **Control de trabajos** del panel de control de la impresora contiene cuatro botones con las siguientes funciones.

- Botón **En línea** : Pone la impresora en línea.
- Botón **Fuera de línea** : Pone la impresora fuera de línea.
- Botón **Cancelar impresión** : Detiene el trabajo de impresión actual y lo elimina de la cola de salida.
- Botón **Cola de salida** : Comprueba los trabajos de impresión actuales.

En este apartado se describe el uso del botón **Cola de salida** para realizar operaciones con los trabajos de impresión en la cola de salida.

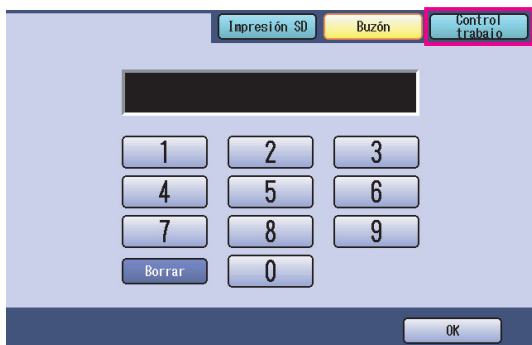
Funcionamiento de la impresión (para impresora)

- 1 Pulse la tecla **Print** si la impresora se encuentra en otro modo de función.

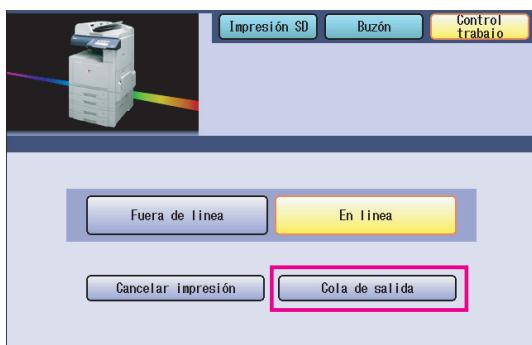


- 2 La pantalla **Impres.** aparecerá en el panel de control de la impresora.

Seleccione el botón **Control trabajo**.

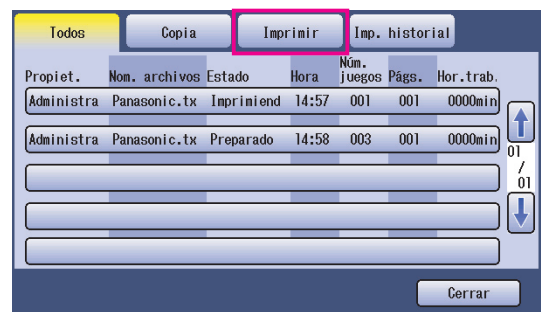


- 3 Seleccione el botón **Cola de salida**.

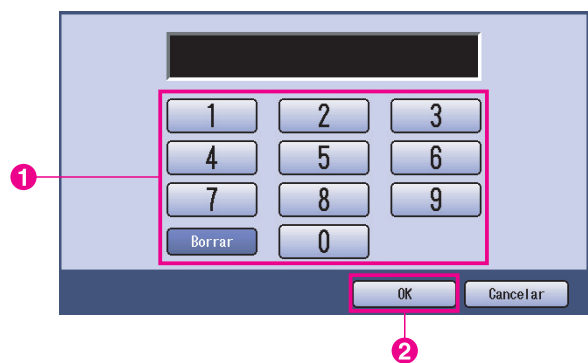


- 4 Aparecerá una lista de todos los trabajos de impresión pendientes que se suelen procesar conforme al orden de llegada.

Seleccione la ficha **Impresión**.



- 5 Especifique la contraseña (4 dígitos) y, después, seleccione el botón **OK**.



- 6 Aparecerá una lista de los trabajos de impresión actuales y pendientes. Seleccione el trabajo de impresión que desee gestionar y lleve a cabo una de las siguientes tareas.



Botón <input type="button" value="Sel. todo"/>	Selecciona todos los trabajos de impresión.
Botón <input type="button" value="Borrar"/>	Elimina el trabajo seleccionado de la Cola de salida .
Botón <input type="button" value="Prioridad"/>	Establece o modifica el orden de impresión para los trabajos seleccionados en la Cola de salida .
Botón <input type="button" value="Cerrar"/>	Cierra la pantalla de la Cola de salida .

Especificaciones

Velocidad de impresión	<p>DP-C262 : 26 hojas por minuto : Blanco y negro 21 hojas por minuto : Color (Tamaño A4/Carta, Papel normal desde la bandeja de papel, 600 ppp, Impresión símplex)</p> <p>DP-C322 : 32 hojas por minuto : Blanco y negro 21 hojas por minuto : Color (Tamaño A4/Carta, Papel normal desde la bandeja de papel, 600 ppp, Impresion símplex)</p>
Resolución (puntos por pulgada)	600 x 600, 1200 x 1200
Interfaz	<p>USB 2.0</p> <p>Ethernet (10Base-T/100Base-TX)</p>
Lenguaje de la impresora	Adobe® PostScript® 3™
Fuentes	136 tipos de letra
Controlador de impresión suministrado	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (necesario con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Macintosh OS 8.6/9.x o Macintosh OS X 10.x
Sistemas operativos compatibles	Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0 (necesario con Service Pack 3 o posterior), Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Macintosh OS 8.6/9.x o Macintosh OS X 10.x
Protocolos de impresión de red compatibles	LPR, IPP, SMB, impresión mediante puerto TCP/IP estándar (RAW/LPR), NetWare, AppleTalk

Fallo en la impresión

Si no se puede imprimir, compruebe primero lo siguiente:

- Los cables de conexión (USB de impresora o cable de LAN Ethernet) están conectados correctamente.
- El dispositivo está encendido.
- El papel está cargado correctamente en el dispositivo.
- No aparece ningún mensaje de error en el dispositivo. (Consulte la nota de abajo.)

Los puntos anteriores se pueden comprobar imprimiendo una página de prueba. Consulte los manuales de los sistemas operativos, los temas de Ayuda o el soporte en línea para conocer los procedimientos de impresión de páginas de prueba.

NOTA

*El estado de los dispositivos se puede comprobar mediante **Device Monitor**.
Consulte las Instrucciones de funcionamiento (para Device Monitor).*

El documento no se imprime correctamente

Problema	Posible causa / Soluciones
Posición de impresión errónea o no se imprime en los bordes.	<ul style="list-style-type: none"> • El tamaño del papel o la orientación de impresión no coincide con la configuración de la aplicación y del controlador de la impresora. Vuelva a especificarlos. • No ha sido colocado en el dispositivo el papel especificado. Compruebe los ajustes nuevamente o coloque el papel apropiado. • El margen del documento no es suficiente.
Se imprimen caracteres y símbolos no incluidos en el documento.	Verifique que se haya seleccionado su dispositivo actual como el controlador de impresora.
La función de imprimir tiene una duración excesiva.	El tiempo de espera en la función de imprimir depende de la configuración de tiempo de ejecución.
Aunque se envían los datos a la copiadora, ésta no imprime.	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que la impresora está en línea. • Asegúrese que el cable de la impresora USB esté conectado correctamente. • Restablezca la alimentación si el LED ON LINE está apagado aun cuando el cable de la impresora USB esté conectado.
La impresión se detiene en la mitad del recorrido.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe si hay algún problema de red.
El documento no se imprime desde la bandeja multiusos (alimentador de hojas).	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el tamaño de papel definido para la bandeja multiusos (alimentador de hojas). • Establezca el tamaño del papel como se indica en los siguientes procedimientos. <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse la tecla <input type="text" value="Copia"/>. 2. Seleccione "Band. papel/salida". 3. Seleccione "Camb. tmñ/med.". 4. Seleccione el tamaño de papel y seleccione "Aceptar". <p>Nota: <i>Seleccione "Auto" en el paso 4 si se carga el siguiente tamaño de papel en la bandeja multiusos (alimentador de hojas). El tamaño del papel se define de manera automática correctamente.</i></p> <p>Para usuarios de EE. UU. : Doble carta, Doble carta, Carta, y Canadá Factura Excepto usuarios de EE. UU. : A3, B4, FLS, A4, A5 y Canadá</p>
El documento no se imprime correctamente y en su lugar se imprime el siguiente mensaje. "This job contains Binary Data, but your printer requires a special driver setting to receive binary data on this channel."	Compruebe que el protocolo de salida de la configuración del dispositivo se encuentra definido en ASCII.

Mensajes de error que aparecen en el equipo

Problema	Posible causa/Soluciones
Error al escribir en USB. No es posible escribir en el dispositivo especificado.	Compruebe que el dispositivo esté conectado al equipo correctamente. Compruebe que el dispositivo esté encendido.
Error al escribir en USB. Se ha producido un error de tiempo de espera de la impresora.	Compruebe que el dispositivo esté encendido. Si hay un volumen de datos o un número de páginas excesivo, puede bloquearse la memoria del dispositivo provocando que se desactive la recepción de datos. Aumente el valor de configuración del tiempo de espera en las propiedades (para reintentar la transmisión).
La impresión está desactivada debido a un error en la configuración de la impresora actual.	Hay una diferencia entre la configuración de la aplicación y del controlador de la impresora (por ejemplo, en el tamaño de papel o la orientación de impresión). Corrija la configuración.

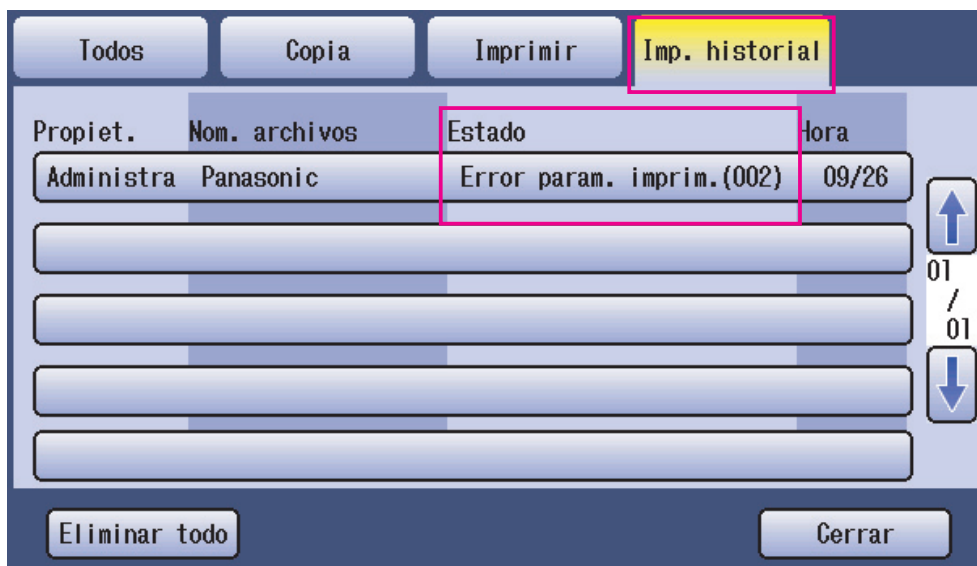
Mensajes de error que aparecen en el dispositivo

Si no se puede imprimir un documento, es posible que se haya producido un error. A partir de los mensajes de error mostrados en el panel de control, se puede averiguar la causa del problema o cómo solucionarlo.

Comprobación de mensajes de error: Pulse la tecla **Print**, seleccione el botón **Control trabajo** y el botón **Cola de salida**.

A continuación, seleccione la ficha **Imp. historial**. Los mensajes de error se mostrarán en la columna Estado.

Una vez que conozca el mensaje de error, busque debajo la causa y la solución de dicho error.

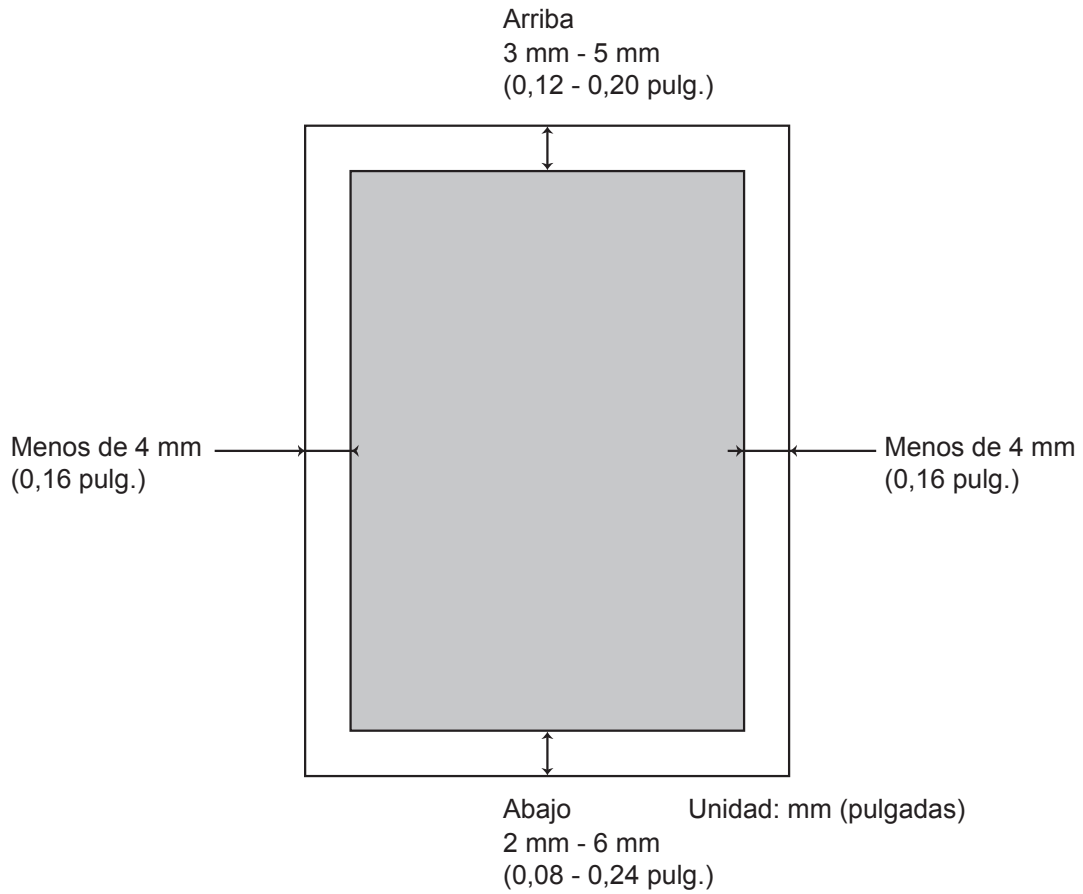


Mensajes de error	Posible causa	Soluciones
Error de parámetro de impresión (001)	La unidad dúplex no funciona correctamente.	Póngase en contacto con el distribuidor autorizado de Panasonic para el mantenimiento del equipo.
Error de parámetro de impresión (002)	Se ha especificado un Origen del papel que no está instalado en el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que se haya configurado correctamente la opción instalable en el controlador de la impresora. • Compruebe que se haya configurado correctamente el Número de bandeja de papel en el controlador de la impresora.
Error de parámetro de impresión (004) Error de parámetro de impresión (005)	Se ha definido el valor de la Bandeja de salida en Acabado . Pero la unidad de acabado no está instalada en el dispositivo. Se ha definido el Método clasificación en Desplazar o se ha especificado la posición de la grapa.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que se haya configurado correctamente la opción instalable en el controlador de la impresora. • Compruebe que se haya configurado correctamente el Acabado en el controlador de la impresora.

Mensajes de error	Posible causa	Soluciones
Error de parámetro de impresión (006)	Se ha especificado la posición las perforaciones. Pero la unidad perforadora no está instalada en el dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que se haya configurado correctamente la opción instalable en el controlador de la impresora. Compruebe que se haya configurado correctamente la opción Perforación en el controlador de la impresora.
Error de parámetro de impresión (101)	Se ha especificado un origen de papel especificado que permite la impresión dúplex. (La impresión dúplex no es posible si se define la bandeja con tamaño A5 en formato horizontal.)	<ul style="list-style-type: none"> Especifique la configuración de la bandeja para tamaño A5 en formato vertical. Seleccione Selección automática en el menú Origen del papel.
Error de parámetro de impresión (104)	Se ha especificado un Origen del papel que no admite clasificación con desplazamiento. - Sólo si se utiliza la unidad de acabado de 1 bandeja (DA-FS320). - No se puede clasificar con desplazamiento con el tamaño B5 en formato vertical.	<ul style="list-style-type: none"> Especifique la configuración de la bandeja para tamaño B5 en formato horizontal.
Error de parámetro de impresión (106) Error de parámetro de impresión (107)	Se ha especificado un origen de papel erróneo al imprimir un documento con grapado.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que se haya configurado correctamente la opción instalable en el controlador de la impresora. Compruebe que se haya configurado correctamente el Acabado en el controlador de la impresora. Seleccione Selección automática en el menú Origen del papel.
Error de parámetro de impresión (108) Error de parámetro de impresión (109)	Se ha especificado un origen de papel erróneo al imprimir un documento con perforación.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que se haya configurado correctamente la opción instalable en el controlador de la impresora. Compruebe que se haya configurado correctamente la opción Perforación en el controlador de la impresora. Seleccione Selección automática en el menú Origen del papel.
Error de parámetro de impresión (119)	Se ha especificado un tipo de soporte erróneo al imprimir un documento con la opción Clasificar con rotación.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe la configuración del tipo de soporte de su dispositivo. Seleccione en el controlador de la impresora el mismo tipo de soporte definido en su dispositivo.
Error de parámetro de impresión (125)	Se ha especificado grapar documentos de distintos tamaños.	<ul style="list-style-type: none"> Cancele la opción Grapa y vuelva a intentarlo.
Error de parámetro de impresión (126)	Se ha especificado perforar documentos de distintos tamaños.	<ul style="list-style-type: none"> Cancele la opción Perforación y vuelva a intentarlo.

Área de impresión

Al imprimir en el dispositivo, existe un margen no imprimible en los cuatro bordes de la hoja.



Notas

Para el servicio técnico llamar a: _____

For Customer Support:
Panasonic Communications Co., Ltd.
Fukuoka, Japan
<http://www.panasonic.co.jp/global/>

CR1005-0
PJQMC0562ZA
October 2005
Published in Japan